

GENERATEUR DE SON

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Félicitations!

Le YAMAHA WT11 est un générateur de sons MIDI extrêmement perfectionné et très performant qui vous étonnera par la diversification et la qualité des sons qu'il est capable de produire lorsqu'il est utilisé avec un contrôleur MIDI à vent YAMAHA WX11 ou WX7.

Afin d'obtenir le maximum de tout le potentiel d'interprétation offert par le WT11, nous vous conseillons vivement de lire très attentivement ce manuel d'instructions et de le conserver dans un lieu sûr afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement si besoin est.

CARACTERISTIQUES PRINCIPALES DU WT11

- ◆ Système de génération de sons de synthèse FM numérique de YAMAHA offrant une qualité sonore vibrante, dynamique et naturelle.
- ◆ 96 combinaisons de performance programmées (une "combinaison de performance" comprend: voix, effets et réglages d'oscillateur basse fréquence) spécialement conçues pour être utilisées avec le Contrôleur MIDI à vent WX11 ou WX7. Les combinaisons de performance programmées répondent parfaitement au système de commande du WX11 ou du WX7, donnant au joueur le genre de réponse intime qu'il attend d'un instrument à vent acoustique.
- ◆ Une gamme de 10 effets numériques de premier ordre — dont réverbération, retard, écho et distorsion — peuvent être édités et utilisés pour produire des combinaisons de performances personnalisées. Les caractéristiques de contrôle d'oscillateur basse fréquence et les titres des combinaisons

de performance peuvent également être édités.

- ◆ De nouvelles voix, créées en utilisant un appareil externe tel que le Générateur de Sons FM TX81Z ou le Synthétiseur Algorithme Programmable Numérique DX11, peuvent être chargées dans le WT11 et utilisées avec les combinaisons de performance du WT11.
- ◆ 32 emplacements de mémoire RAM internes permettent la sauvegarde de combinaisons de performance originales.
- ◆ Une interface cassette incorporée permet de sauvegarder et de rappeler facilement les performances et autres données.

Remarque:

Le WT11 a été spécialement conçu pour être utilisé avec un contrôleur MIDI à vent YAMAHA de la série WX.

TABLE DES MATIERES

PRECAUTIONS ET CONSEILS DE SECURITE	1
COMMANDES ET CONNECTEURS DU WT11	2
COMBINAISONS DE PERFORMANCE PROGRAMMEES ET CONFIGURATION DE LA MEMOIRE	4
INSTALLATION	5
Mise sous tension	5
MODE EXECUTION (PLAY)	6
Utilisation des pédales MEMORY INC et MEMORY DEC pour la sélection des combinaisons de performance	6
MODE EDITION (EDIT) — EDITION ET UTILISATION DES EFFETS	7
Les effets numériques internes	7
Editions des effets	7
Réglage de l'oscillateur basse fréquence (LFO Control)	8
Création d'un titre original	9
La fonction de sauvegarde (STORE)	9
Utilisation des touches EFFECT et EFFECT BALANCE -1/+1	10
MODE UTILITAIRE (UTILITY)	11
Accord principal	11
Graphique à barres du point zéro	

de pression des lèvres	11
Transposition	11
Protection de la mémoire	12
Edition de la table de changement de programme ..	12
Remise à l'état initial de la table de changement de programme	12
Chargement des données sauvegardées sur une cassette	13
Sauvegarde de données sur une cassette	14
Numéro de modèle (Device No.)	15
Transfert de données en bloc	15
Utilisation d'un appareil externe pour créer de nouvelles voix pour le WT11	16
COMBINAISON DE PERFORMANCE PROGRAMMEES DU WT11	18
DEPISTAGE DES PANNES	21
Messages d'erreur MIDI	24
SPECIFICATIONS	24
INDEX	25
FORMAT DES DONNEES MIDI (en anglais)	Add-1
TABLE DES CARACTERISTIQUES MIDI	Add-8

PRECAUTIONS ET CONSEILS DE SECURITE

1. EVITER CHALEUR, HUMIDITE, POUSSIERE ET VIBRATIONS EXCESSIVES

Ne pas placer l'appareil là où il pourrait être soumis à des températures ou à une humidité excessives, comme par exemple à proximité d'un radiateur, d'un calorifère, etc. Eviter également les endroits particulièrement poussiéreux ou soumis à des vibrations qui pourraient provoquer des dommages mécaniques.

2. EVITER LES CHOCS

Des chocs physiques violents peuvent endommager l'appareil. Par conséquent le manipuler avec soin.

3. NE PAS OUVRIR L'APPAREIL ET NE PAS ESSAYER DE LE REPARER OU DE LE MODIFIER SOI-MEME

Ce produit ne contient pas de pièces réparables par l'utilisateur. Pour l'entretien et les réparations, toujours s'adresser à un réparateur YAMAHA qualifié. Le fait d'ouvrir l'appareil et/ou d'altérer les circuits internes annulerait la garantie.

4. AVANT DE PROCEDER AUX CONNEXIONS OU AUX DEBRANCHEMENTS, CONFIRMER QUE L'APPAREIL EST HORS TENSION

Avant de brancher ou de débrancher les cordons toujours mettre l'appareil hors tension. Cette démarche est importante, car elle permet d'éviter tout dommage à l'appareil, ainsi qu'aux autres composants raccordés.

5. MANIPULER PRECAUTIONNEUSEMENT LES CABLES

Brancher et débrancher les câbles en saisissant le connecteur, jamais en tirant sur le câble. Eviter également d'appliquer une force excessive sur les câbles ou les connecteurs pendant l'exécution.

6. NETTOYER AVEC UN CHIFFON DOUX ET SEC

Ne jamais utiliser de solvants, tels que la benzine ou un dissolvant, pour nettoyer l'appareil. L'essuyer simplement avec un chiffon doux et sec.

7. ALIMENTATION ELECTRIQUE

Le WT11 doit être alimenté à partir de l'adaptateur secteur YAMAHA PA-1505 fourni (la tension secteur d'entrée de l'adaptateur fourni dépend de la région dans laquelle l'appareil a été acheté). Assayer d'utiliser d'autres adaptateurs secteurs pourrait très sérieusement endommager le WT11.

8. PARASITES ELECTRIQUES

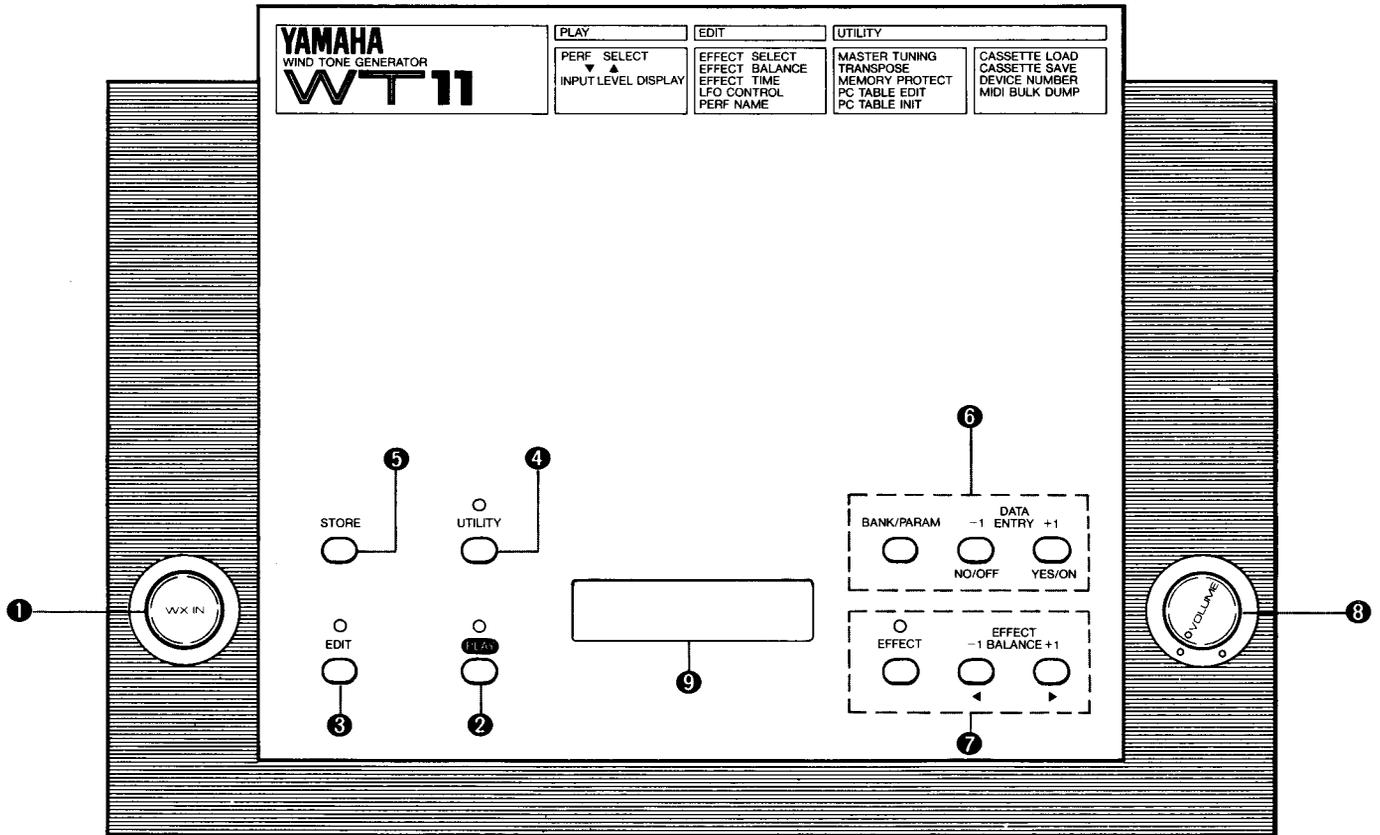
Du fait que le WT11 contient des circuits numériques, il peut provoquer des parasites et du bruit lorsqu'il est placé trop près d'un récepteur de TV, d'un tuner, ou de tout autre appareil similaire. Si un tel problème se produit, éloigner le WT11 de l'appareil affecté.

9. PILE DE SAUVEGARDE

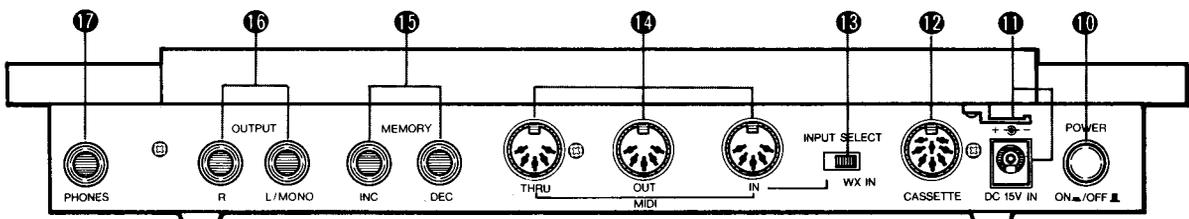
Le WT11 contient une pile spéciale longue durée au lithium qui conserve le contenu des emplacements de mémoire RAM, même lorsque l'appareil n'est pas sous tension. La pile de sauvegarde devrait durer environ 5 ans. Lorsque la pile se vide, le contenu de la mémoire RAM interne risque de se perdre. Dans un tel cas, faire remplacer la pile par un réparateur YAMAHA qualifié. Ne jamais tenter de remplacer la pile soi-même.

COMMANDES ET CONNECTEURS DU WT11

■ Face avant



■ Face arrière



❶ Connecteur d'entrée du contrôleur (WX IN)

Ce connecteur reçoit le câble du contrôleur MIDI à vent WX11 ou WX7 (dans le cas du WX7, le câble prolongateur fourni doit être utilisé). Le cache du connecteur se soulève afin de permettre l'accès à ce dernier.

❷ Touche exécution (PLAY)

La touche PLAY active le mode PLAY du WT11, qui est le mode normal permettant de sélectionner et de "jouer" les combinaisons de performance du WT11. Si la touche PLAY est sollicitée une deuxième fois, alors que le mode PLAY a été activé, l'affichage LCD change et montre un graphique à barres indicateur de niveau du souffle qui est utile pour régler la sensibilité du contrôleur à vent.

❸ Touche édition (EDIT)

Cette touche donne accès au mode EDIT permettant d'éditer les combinaisons de performance, constituées de voix, d'effets numériques tels que reverb ou delay et de l'état de réglage du LFO, et de leur donner un titre original.

❹ Touche utilitaire (UTILITY)

La touche UTILITY donne accès au mode UTILITY qui comprend un certain nombre de fonctions utilitaires importantes telles que: accordage principal, transposition, commande de chargement/sauvegarde sur cassette, et autres.

❺ Touche de mise en mémoire (STORE)

La touche STORE est utilisée pour sauvegarder les combi-

naisons de performance, créées en mode EDIT, dans l'un des 32 emplacements de mémoire BANK I de la mémoire du WT11.

6 Touches banque/paramètre (BANK/PARAM) et d'introduction de données (DATA ENTRY -1/+1)

En mode PLAY, la touche BANK/PARAM permet de sélectionner une des quatre banques de mémoire du WT11, alors que les touches -1 et +1 permettent de sélectionner une des 32 combinaisons de performance disponibles dans la banque sélectionnée. En mode EDIT et en mode UTILITY, la touche BANK/PARAM permet de sélectionner la fonction ou le paramètre désiré du mode concerné, alors que les touches -1 et +1 sont utilisées pour modifier la valeur du paramètre sélectionné ou pour exécuter/abandonner la fonction sélectionnée.

7 Touches d'effet (EFFECT) et d'équilibre d'effet (EFFECT BALANCE -1/+1)

La touche EFFECT permet d'activer ou de désactiver l'effet, lorsqu'une combinaison de performance à laquelle un effet a été assigné en mode EDIT est sélectionnée. Les touches EFFECT BALANCE -1 et +1 sont utilisées pour ajuster l'équilibre entre le son de la voix "pure" et le son de l'effet. Les touches EFFECT BALANCE -1 et +1 fonctionnent également comme des commandes de curseur lors de l'édition de certains paramètres.

8 Commande de réglage du volume (VOLUME)

Permet de régler le niveau de sortie du signal transmis aux prises OUTPUT et PHONES

9 Affichage LCD

Cet affichage à cristaux liquides à fond clair de 16 caractères indique le nom et le numéro de la combinaison de performance sélectionnée, de même que des paramètres et messages en fonction du mode et de la fonction sélectionnés.

10 Interrupteur d'alimentation (POWER)

Appuyer une première fois pour mettre sous tension et une deuxième fois pour mettre hors tension.

11 Prise d'entrée cc 15 V (DC 15V IN) et serre-câble

Le câble de sortie cc de l'adaptateur secteur PA-1505 fourni avec le WT11 doit être connecté à cette prise. Le câble doit également être introduit dans le serre-câble en plastique situé immédiatement au-dessus de la prise DC 15V IN afin de prévenir qu'il ne se déconnecte accidentellement pendant l'utilisation.

12 Connecteur CASSETTE

Le câble pour connecteur cassette fourni doit être branché à ce connecteur afin de relier le WT11 à un magnétocassette externe. L'interface cassette incorporée au WT11 permet de sauvegarder des données de combinaisons de performance

sur un enregistreur de données ou sur un magnétocassette standard et de les rappeler ultérieurement lorsque nécessaire.

13 Sélecteur d'entrée (INPUT SELECT)

Ce sélecteur permet de sélectionner, soit le connecteur WX IN de la face avant, soit le connecteur MIDI IN de la face arrière. Normalement, lorsque le WT11 est utilisé avec un contrôleur MIDI de la série WX, le sélecteur INPUT SELECT doit être mis sur la position WX IN. Si un autre appareil MIDI pouvant se brancher à un connecteur MIDI IN standard est utilisé, mettre le sélecteur INPUT SELECT sur la position MIDI IN.

14 Connecteurs MIDI IN, OUT et THRU

Le connecteur MIDI IN du WT11 est nécessaire si un instrument autre qu'un contrôleur MIDI à vent de la série WX est utilisé. Le connecteur MIDI OUT de l'instrument doit être connecté au connecteur MIDI IN du WT11 à l'aide d'un câble MIDI standard. Le connecteur MIDI OUT permet la transmission des combinaisons de performance et autres données du WT11 à un deuxième appareil MIDI. Le connecteur MIDI THRU retransmet les données MIDI reçues par le connecteur WX IN ou MIDI IN, ce qui permet de connecter en cascade le WT11 à un autre générateur de sons, ou tout autre appareil MIDI.

15 Prises d'incrément et de décrémentation de mémoire (MEMORY INC et DEC)

Des pédales YAMAHA FC4 ou FC5 peuvent être connectées à ces prises, ce qui permet une sélection au pied commode des combinaisons de performance contenues dans la banque de mémoire sélectionnée.

16 Prise de sortie gauche/mono et droite (OUTPUT L/MONO et R)

Il s'agit des sorties audio principales du WT11. Du fait qu'un grand nombre des combinaisons de performance du WT11 offrent un son stéréo, il est conseillé de connecter ces deux sorties à un système de sonorisation stéréo ou à deux canaux d'entrée indépendants d'une table de mixage audio. En cas d'utilisation d'un système de sonorisation mono, le connecter à la prise OUTPUT L/MONO et laisser la prise OUTPUT R vide. Lorsque seule la prise OUTPUT L/MONO est connectée, les signaux des deux sorties sont mélangés à l'intérieur du WT11 et ils sont sortis via la prise L/MONO.

17 Prise de casque d'écoute (PHONES)

La prise PHONES permet de connecter un casque d'écoute stéréo standard, un moyen très commode de jouer la nuit ou "en privé". La commande VOLUME permet de régler le niveau d'écoute du casque.

COMBINAISONS DE PERFORMANCE PROGRAMMEES ET CONFIGURATION DE LA MEMOIRE

Le WT11 est pourvu de quatre banques comprenant chacune 32 emplacements de mémoire: BANK A, B, C et I. Les trois premières banques (A, B et C) contiennent les combinaisons de performance programmées, 3 banques x 32 combinaisons de performance, soit un total de 96 combinaisons de performance programmées. N'importe laquelle des combinaisons de performance de ces trois banques peut être sélectionnée et reproduites, mais les données des banques A, B et C sont "fixes" et il est impossible de les modifier. La quatrième banque, "I" pour "interne", est une zone de mémoire RAM dans laquelle il est possible de sauvegarder des combinaisons de performance créées en éditant les effets et les réglages du LFO. Il est possible également de donner un titre aux combinaisons de performance personnellement créées afin de les différencier des combinaisons de performance programmées. Des informations détaillées sur l'édition des effets des combinaisons de performance et sur leur mise en mémoire dans BANK I sont données sous le titre "MODE EDITION (EDIT) — EDITION ET UTILISATION DES EFFETS" à la page 7. A l'origine BANK I contient exactement les mêmes combinaisons de performance que BANK A, ce qui permet d'éditer immédiatement les combinaisons de performance de BANK I sans perdre aucune donnée importante.

Il est également possible de sauvegarder les 32 combinaisons de performance contenues dans BANK I sur un magnétocassette et

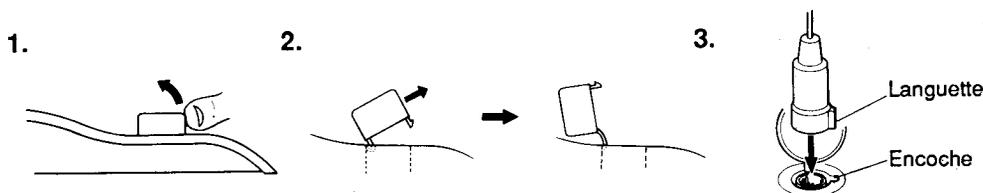
de les charger ultérieurement pour les utiliser. Les fonctions de sauvegarde et chargement par cassette sont décrites aux pages 13, 14. Une autre fonction perfectionnée offerte par le WT11 est la possibilité de créer des sons entièrement originaux par le chargement de voix nouvelles à partir d'un appareil externe (chaque combinaison de performance utilise une ou plusieurs "voix" qui définissent le son de base de la combinaison de performance). Pour plus de détails, voir "Utilisation d'un appareil externe pour créer de nouvelles voix pour le WT11" à la page 16.

BANQUES	COMBINAISONS DE PERFORMANCE
BANK A	Programmes A1 — A32
BANK B	Programmes B1 — B32
BANK C	Programmes C1 — C32
BANK I	Mémoire RAM pour combinaisons de performance originales I1 — I32

Voir "COMBINAISONS DE PERFORMANCE PROGRAMMEES DU WT11" à la page 18.

Raccordement du câble WX

1. Soulever le cache du connecteur WX IN: le bord avant du cache se soulève vers l'arrière du WT11.
 2. Tirer le cache vers l'extérieur tout en le soulevant. Ceci permet de maintenir le cache en position verticale.
 3. Aligner la languette du connecteur du câble WX sur l'encoche
 4. Pour refermer le cache, appuyer légèrement vers le bas tout en l'abaissant, il se referme automatiquement.
- * Pour connecter l'autre extrémité du câble WX à un contrôleur à vent MIDI de la série WX, aligner la flèche marquée sur le connecteur du câble (connecteur à anneau vissable) sur celle marquée sur le contrôleur WX et insérer fermement. Visser l'anneau (sens des aiguilles d'une montre) à fond.



MODE EXECUTION (PLAY)

Le mode PLAY est le mode normal dans lequel le WT11 est "joué". En mode PLAY, il est possible de sélectionner les 96 combinaisons de performance des banques A, B et C, ou n'importe quelle combinaison de performance créée et sauvegardée dans la banque I.

1. Si le témoin à LED PLAY n'est pas allumé, appuyer sur la touche PLAY pour passer au mode PLAY. Il devrait alors être possible de jouer du WX11 ou du WX7 et d'obtenir des sons, à condition que le système soit installé correctement de la manière décrite ci-dessus. Le témoin à LED PLAY devrait clignoter chaque fois qu'un message "NOTE ON" est transmis par le Contrôleur MIDI à vent (à savoir à chaque fois qu'une note est jouée). Si rien ne se produit, vérifier toutes les connexions et commandes (Est-ce que le système de sonorisation est sous tension? Est-ce que le réglage du volume est suffisamment haut? En cas d'utilisation du Contrôleur MIDI à vent WX7, est-ce qu'il est réglé pour transmettre sur le canal MIDI 1? Est-ce que le sélecteur INPUT SELECT est correctement positionné?).
2. Utiliser la touche BANK/PARAM pour sélectionner une des banques de combinaisons de performance disponibles (A, B, C ou D) et utiliser ensuite les touches DATA ENTRY +1 et -1 pour sélectionner une des 32 combinaisons de performance contenues dans la banque sélectionnée. L'affichage devrait alors être similaire à celui montré ci-dessous:

P : A01 Oboe 1

La lettre "P" à la gauche de l'affichage indique que le mode PLAY est actif. "A01" indique la banque et le numéro de combinaison de performance, alors que "Oboe 1" est le titre de la combinaison de performance.

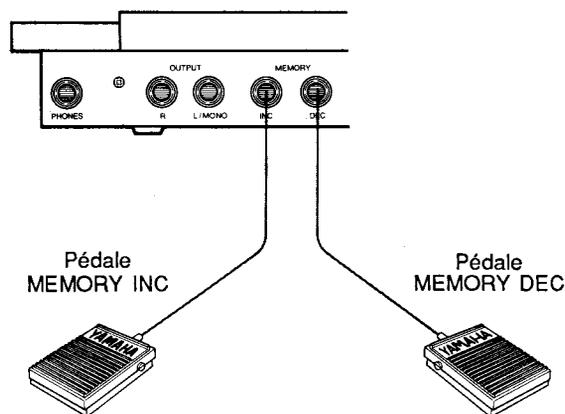
3. Jouer du contrôleur MIDI à vent de la série WX et régler la commande VOLUME de la manière souhaitée. Si le son parvenant du système de sonorisation n'est pas clair ou s'il est déformé, essayer de réduire le volume jusqu'à ce qu'un son clair soit obtenu. La LED PLAY clignote chaque fois qu'un message MIDI NOTE ON est transmis par le contrôleur utilisé.

Remarque:

Les touches EFFECT et EFFECT BALANCE -1 et +1 fonctionnent également en mode PLAY. Pour plus de détails, voir "Utilisation des touches EFFECT et EFFECT BALANCE -1 et +1" à la page 10.

Utilisation des pédales MEMORY INC et MEMORY DEC pour la sélection des combinaisons de performance

Lorsque deux pédales YAMAHA FC4 ou FC5 en option sont connectées aux prises MEMORY INC et DEC du WT11, il est possible d'utiliser ces pédales pour sélectionner les combinaisons de performance contenues dans la banque sélectionnée. Le fait d'appuyer sur la pédale INC augmente le numéro d'emplacement de mémoire de 1, alors que le fait d'appuyer sur la pédale DEC le diminue de 1.



MODE EDITION (EDIT) — EDITION ET UTILISATION DES EFFETS

Le mode EDIT du WT11 permet d'utiliser n'importe lequel des 10 effets numériques internes dans une combinaison de performance, de modifier dans une certaine mesure l'effet, d'établir le type de réglage LFO souhaité et de créer un titre original pour les nouvelles combinaisons de performance. Les 10 effets numériques du WT11 sont décrits ci-dessous.

Les effets numériques internes

Rev. Hall (Réverbération salle de concert)

Une simulation réaliste des réverbérations naturelles qui se produisent dans une salle de concert relativement grande. Cet effet produit un son extrêmement ample et chaud.

Rev. Room (Réverbération salle)

Les réverbérations produites par cet effet simulent celles qui se produisent dans une salle de dimensions moyennes plutôt que dans une grande salle de concert. Le son est plus "serré" que le précédent, mais il reste profond et chaud.

Rev. Plate (Réverbération plaque)

Un effet de réverbération très clair qui simule le son produit par une unité de réverbération à plaque pour studio de très grande qualité.

Delay (Retard mono)

Un effet de retard simple qui produit une seule répétition retardée exactement au centre du champ sonore stéréo.

Delay L/R (Retard de canal gauche et de canal droit)

Cet effet produit deux répétitions retardées, la première dans le canal gauche et la deuxième dans le canal droit du champ sonore stéréo.

Stereo Echo (Echo stéréo)

Cet effet crée un certain nombre de répétitions à chute lente dans le canal gauche et dans le canal droit.

Dist + Rev. (Distorsion et Réverbération)

Une combinaison puissante d'un effet de distorsion et d'un effet de réverbération. La distorsion peut modifier complètement le caractère de certaines voix.

Dist + Echo (Distorsion et Echo)

Combine effet de distorsion et effet d'écho.

Gate Rev. (Réverbération à porte)

C'est un effet récent, des plus fascinant, dans lequel les réverbérations sont brusquement coupées avant leur chute naturelle. Le son ainsi obtenu est un son très serré parfait pour les voix à percussion.

Reverse Gt (Porte inversée)

Cet effet est similaire à l'effet de réverbération à porte, à cette différence près que le son de réverbération augmente avant d'être coupé par la porte au lieu de chuter naturellement. L'effet est similaire à celui produit par une bande qui serait lue en sens inverse.

Edition des effets

1. En mode PLAY, sélectionner la combinaison de performance dans laquelle un effet doit être modifié. Il est possible, soit de commencer par une combinaison de performance contenue dans les banques A, B ou C, soit de modifier un effet déjà utilisé dans une combinaison de performance de la banque I.
2. Appuyer sur la touche EDIT pour passer au mode EDIT. Si l'affichage montré ci-dessous n'apparaît pas, appuyer plusieurs fois de suite sur la touche BANK/PARAM pour faire défiler les paramètres jusqu'à ce que cet affichage apparaisse.

E : Ef =XXXXXXXXXX

"XXXXXXXX" peut indiquer soit "off", soit le nom de l'effet. La lettre "E" à la gauche de l'affichage indique que le WT11 est en mode EDIT. Le "E" majuscule devient un "e" minuscule dès qu'un paramètre est modifié en mode EDIT. A noter également que si le mode PLAY est réactivé après avoir modifié un paramètre en mode EDIT, le "P" majuscule qui apparaît normalement à la gauche de l'affichage PLAY sera cette fois un "p" minuscule.

3. Utiliser les touches DATA ENTRY -1 et +1 pour sélectionner l'effet souhaité. Il est possible de jouer du contrôleur MIDI à vent pendant la sélection et l'édition des effets afin de contrôler et confirmer le son obtenu.
4. Appuyer une nouvelle fois sur la touche BANK/PARAM pour passer au paramètre d'équilibre d'effet (Ef Balance) (le paramètre Ef Balance n'apparaîtra pas si aucun effet n'a été sélectionné).

Remarque:

Si un nouvel effet est sélectionné, les paramètres "Ef. Balance" et "Ef. Time" sont automatiquement remis à leurs valeurs initiales (voir le tableau ci-après).

e : Ef Balance = 50

Le paramètre Ef Balance permet de régler l'équilibre entre le son de la voix "pure" et l'effet. La plage de réglage va de "0" à "99". Un réglage de "50" équilibre le son de la voix et celui de l'effet, un réglage de "0" ne produit que le son de la voix sans effet, alors qu'un réglage de "99" ne produit que le son de l'effet.

- Utiliser les touches DATA ENTRY -1 et +1 pour régler la valeur de Ef. Balance souhaitée.
- Appuyer une nouvelle fois sur la touche BANK/PARAM pour passer au paramètre de durée de l'effet (Ef Time) (ou au paramètre de dimension de salle (Room Size) dans le cas des effets Gate Rev. ou Reverse Gt). Le paramètre EF Time n'apparaîtra pas si aucun effet n'a été sélectionné.

e : Ef Time = 2.6s

Le paramètre Ef Time apparaît lorsqu'un effet autre que Gate Rev. ou Reverse Gt a été sélectionné. La plage de réglage des effets du type à réverbération (Rev. Hall, Rev. Room, Rev. Plate, Dist. + Rev.) est 0.3s - 10.0s (0,3 à 10,0 secondes). La plage de réglage des effets du type à retard ou à écho (Delay, Delay L/R, Stereo Echo, Dist. + Echo) est 0.1ms - 300 ms (0,1 à 300 millisecondes). Une augmentation de la valeur augmente la durée de l'effet de réverbération ou de l'effet de retard.

e : Room Size = 2.6

Le paramètre Room Size n'apparaît que lorsque les effets Gate Rev. ou Reverse Gt. sont sélectionnés. La plage de réglage du paramètre Room Size est 0.5 - 3.2, ces valeurs étant une représentation arbitraire des dimensions de la salle simulée dans laquelle l'effet est produit. Plus la valeur attribuée à Room Size est importante, plus l'effet se prolonge.

• **Plage et valeur initiale du paramètre "Ef. Time" (Room Size)**

Nom de l'effet	Plage	Valeur initiale
Rev. Hall	0.3 — 10.0 sec.	2.6 sec
Rev. Room	0.3 — 10.0 sec.	1.5 sec
Rev. Plate	0.3 — 10.0 sec.	1.8 sec
Delay	0.1 — 300 msec.	60 msec
Delay L/R	0.1 — 300 msec.	256 msec
Stereo Echo	0.1 — 300 msec.	300 msec
Dist + Rev.	0.3 — 10.0 sec.	2.6 sec
Dist + Echo	0.1 — 300 msec.	300 msec
Gate Rev.	0.5 — 3.2	2.6
Reverse Gt.	0.5 — 3.2	2.6

* La valeur initiale du paramètre "Ef. Balance" est 50.

- Utiliser les touches DATA ENTRY -1 et +1 pour régler la valeur Ef Time ou Room Size souhaitée.

Remarque:

L'effet sera maintenant appliqué à la combinaison de performance sélectionnée, mais ce uniquement jusqu'à ce qu'une nouvelle combinaison de performance soit sélectionnée. Pour conserver la combinaison de performance ainsi modifiée, il est nécessaire d'utiliser la fonction STORE décrite à la page 9 pour sauvegarder les nouvelles données dans un emplacement de mémoire BANK I. Avant de sauvegarder la combinaison de performance, il peut être nécessaire, toutefois, de régler les paramètres de réglage du LFO (LFO Control) et de donner à la nouvelle combinaison de performance un titre original. La manière de procéder est décrite ci-après.

Réglage de l'oscillateur basse fréquence (LFO Control)

Il est possible d'accéder au paramètre de réglage de l'Oscillateur Basse Fréquence (LFO Control) en appuyant une fois sur la touche BANK/PARAM à la fin de l'étape 7. d'édition des effets décrite plus haut. Il est également bien sûr possible d'activer le mode EDIT à partir d'un autre mode et d'appuyer plusieurs fois de suite sur la touche BANK/PARAM jusqu'à ce que le paramètre LFO Control apparaisse.

e : LFO Ctrl = brth

Il est possible de régler ce paramètre sur "brth" "lip" ou "off". Utiliser les touches DATA ENTRY -1 et +1 pour sélectionner

le réglage souhaité. Le paramètre LFO Control détermine si le LFO sera commandé par la pression du soufflé (réglage "brth" qui est le réglage normal) ou la pression des lèvres (réglage "lip") pour la combinaison de performance sélectionnée, ou si le LFO sera désactivé (réglage "off"). Du fait que le LFO commande le trémolo, le vibrato, et autres types de variations du timbre à base de temps, selon la combinaison de performance sélectionnée, le paramètre LFO Control permet de sélectionner si l'effet sera introduit lorsque la pression du soufflé augmente, ou lorsque la pression appliquée sur l'anche du contrôleur MIDI à vent augmente, ou pas du tout.

Remarque:
L'effet du LFO peut passer inaperçu avec certaines combinaisons de performance.

Remarque:
La hauteur ne sera pas contrôlée par la pression des lèvres lorsque le paramètre LFO Control est réglé sur "lip".

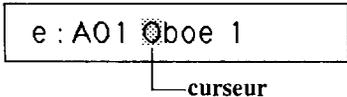
Remarque:
Les possibilités de réglage du LFO sont réduites lorsque le mode d'exécution lèvres serrées est sélectionné.

Remarque:
La fonction STORE doit être utilisée pour sauvegarder les données de réglage du LFO dans un emplacement de mémoire approprié de BANK I.

Création d'un titre original

Avant de sauvegarder une combinaison de performance qui vient juste d'être créée dans un des emplacements de mémoire de BANK I, il est possible de lui donner un titre original pour l'identifier et la différencier des autres combinaisons de performance.

1. En mode EDIT, appuyer plusieurs fois de suite sur la touche BANK/PARAM jusqu'à ce que le titre de la combinaison de performance sélectionnée apparaisse sur le LCD.



Un curseur clignotant apparaît sur le premier caractère du titre de la combinaison de performance.

2. Utiliser les touches DATA ENTRY -1 et +1 pour sélectionner le premier caractère du nouveau titre personnel. Les touches -1 et +1 peuvent être utilisées pour faire défiler les caractères donnés dans la liste ci-dessous et pour placer le caractère souhaité sous le curseur.

```
[ ESPACE ] ! " # $ % & ' ( ) * + , - . /
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ; : < = > ? @
A B C D E F G H I J K L M N O P Q
R S T U V W X Y Z [ ¥ ] ^ _ `
a b c d e f g h i j k l m n o p q
r s t u v w x y z { | } -> <-
```

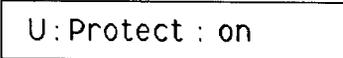
3. Appuyer sur la touche EFFECT BALANCE +1 pour amener le curseur à la position du caractère suivant et sélectionner le caractère de la manière décrite ci-dessus. Procéder de la même manière jusqu'à ce que le titre soit complet. Les touches EFFECT BALANCE -1 et +1 peuvent être utilisées pour déplacer le curseur vers la droite ou vers la gauche, ce qui permet de changer facilement un caractère du titre.

Remarque:
La fonction STORE doit être utilisée pour sauvegarder le titre de la combinaison de performance éditée dans l'emplacement de mémoire approprié de BANK I.

La fonction de sauvegarde (STORE)

Une fois qu'une combinaison de performance (voix + effet + réglage du LFO + titre) a été créée en mode EDIT, cette nouvelle combinaison de performance doit être sauvegardée dans l'un des 32 emplacements de mémoire de BANK I avant de sélectionner un nouvel emplacement de mémoire, autrement les données seraient perdues. A noter également que, lorsqu'une opération de sauvegarde est effectuée dans un emplacement de mémoire de BANK I, les données éventuellement contenues dans cet emplacement de mémoire seront effacées et remplacées par les nouvelles.

1. Avant de pouvoir effectuer une opération de sauvegarde, la fonction de protection de la mémoire du WT11 doit être désactivée. Appuyer sur la touche UTILITY pour activer le mode utilitaire et appuyer ensuite plusieurs fois de suite sur la touche BANK/PARAM jusqu'à ce que l'affichage suivant apparaisse:



Le "U" à la gauche de l'affichage indique que le mode utilitaire est activé. La fonction de protection de la mémoire peut être désactivée ("off") en appuyant sur la touche DATA ENTRY -1. Lorsque cette fonction est "off" elle peut être réactivé ("on") en appuyant sur la touche DATA ENTRY +1.

2. Une fois que la fonction de protection de la mémoire a été désactivée, maintenir enfoncée la touche STORE. L'affichage suivant doit apparaître:

Store A01 -> I ?

Dans l'exemple d'affichage donné ci-dessus, "A01" représente la banque et le numéro de la combinaison de performance qui a été éditée.

3. Tout en maintenant enfoncée la touche STORE, utiliser les touches DATA ENTRY -1 et +1 pour sélectionner l'emplacement de mémoire de BANK I dans lequel la nouvelle combinaison de performance doit être sauvegardée. A titre d'exemple, en cas de sauvegarde dans l'emplacement I06, l'affichage devrait être similaire à l'exemple suivant:

Store A01 -> I06 ?

4. Relâcher la touche STORE et la touche -1 ou +1 et l'affichage de confirmation suivant doit apparaître:

Store to I06 OK ?

(Sauvegarde dans I06 OK?)

5. Appuyer sur la touche DATA ENTRY +1 (YES) pour effectuer la sauvegarde. Le message "Store completed" ("Sauvegarde effectuée") apparaîtra sur l'affichage pendant quelques secondes après quoi le WT11 revient au mode de fonctionnement actif avant l'opération de sauvegarde. L'opération de sauvegarde peut être abandonnée en appuyant sur n'importe quelle touche autre que la touche DATA ENTRY +1.

La nouvelle combinaison de performance est maintenant contenue dans l'emplacement de mémoire de BANK I sélectionné et elle pourra être sélectionnée et jouée normalement en mode PLAY. Le WT11 est équipé d'une pile de sauvegarde permettant de conserver le contenu en mémoire dans BANK I même lorsque l'appareil est mis hors tension.

Remarque:

Il est conseillé de revenir au mode utilitaire et de réactiver la fonction de protection de la mémoire après avoir sauvegardé une nouvelle combinaison de performance afin de prévenir tout effacement accidentel de données importantes.

Remarque:

Lorsqu'on essaye d'effectuer une opération de sauvegarde alors que la fonction de protection de la mémoire est active, le message "Memory protected" ("Mémoire protégée") apparaît sur l'affichage et la sauvegarde est abandonnée.

Utilisation des touches EFFECT et EFFECT BALANCE -1/+1

Activation ou désactivation de l'effet

En cas de sélection d'une combinaison de performance à laquelle un effet a été assigné, le témoin à LED EFFECT s'allume pour indiquer qu'un effet est actif. En appuyant sur la touche EFFECT il est possible d'activer ou de désactiver cet effet à volonté. Le témoin à LED EFFECT s'allumera ou s'éteindra en conséquence. Si la touche EFFECT est sollicitée alors qu'une combinaison de performance à laquelle aucun effet n'a été assigné est sélectionnée, le message "No effect selected" ("Pas d'effet sélectionné") apparaît sur l'affichage aussi longtemps que la touche EFFECT est maintenue enfoncée.

Modification de l'équilibre d'effet

Les touches EFFECT BALANCE -1 et +1 peuvent être utilisées pour modifier temporairement l'équilibre d'effet (sauf dans le cas d'une fonction où un curseur apparaît sur l'affichage LCD). Lorsque la touche EFFECT BALANCE -1 ou +1 est sollicitée (alors qu'une combinaison de performance à laquelle un effet a été assigné est sélectionnée), le nom de l'effet sera affiché sur le LCD, suivi de la valeur d'équilibre. Maintenir enfoncée la touche -1 ou +1 pour diminuer ou augmenter cette valeur d'une manière continue. La valeur d'équilibre réglée de cette manière ne restera active que jusqu'à ce qu'un autre emplacement de mémoire soit sélectionné. La plage de réglage va de "0" à "99", tout comme dans le cas du paramètre Ef Balance du mode EDIT, et la valeur "50" produit un équilibre approximatif entre la voix pure et l'effet. Le fait d'appuyer sur EFFECT BALANCE -1 ou +1 alors qu'une combinaison de performance à laquelle aucun effet n'a été assigné est sélectionnée, fait apparaître le message "Effect is off" ("Effet désactivé") sur l'affichage aussi longtemps que la touche est maintenue enfoncée.

MODE UTILITAIRE (UTILITY)

Le mode UTILITY contient un certain nombres de fonctions importantes concernant le fonctionnement général du WT11. Il est possible d'accéder aux fonctions du mode UTILITY en appuyant d'abord sur la touche UTILITY pour activer ce mode et en appuyant ensuite sur la touche BANK/PARAM autant de fois qu'il est nécessaire pour appeler la fonction utilitaire souhaitée.

Accord principal

Cette fonction permet d'effectuer un accord précis de la hauteur du WT11 sur une plage d'un demi-ton environ. Cette fonction est utile pour accorder la hauteur du WT11 sur celle d'un enregistrement ou d'autres instruments.

1. Appuyer sur la touche UTILITY pour activer le mode UTILITY puis appuyer plusieurs fois de suite sur la touche BANK/PARAM jusqu'à ce que l'affichage suivant apparaisse:

U : 440.0Hz |

Le "U" à la gauche de l'affichage indique que le mode UTILITY est actif.

2. 440,0 Hertz est la hauteur "normale" de la note la3 (la première touche "la" au-dessus de la touche "ut" centrale d'un piano). Les touches DATA ENTRY -1 et +1 peuvent être utilisées pour modifier la hauteur sur une plage allant de 415,3 Hertz à 465,7 Hertz par bonds approximatifs de 0,4 Hertz, ce qui donne une plage d'accord d'un demi-ton environ.

Graphique à barres du point zéro de pression des lèvres

Le WT11 facilite grandement le réglage du point zéro de pression des lèvres des contrôleurs MIDI à vent WX11 ou WX7 (pour plus de détails, voir le manuel d'instructions du WX11 ou du WX7) grâce à un graphique à barres spécial du point zéro de pression des lèvres. Le graphique à barres du point zéro de pression des lèvres fait partie de l'affichage d'accord du mode UTILITY. Appuyer sur la touche UTILITY pour activer le mode UTILITY puis appuyer plusieurs fois de suite sur la touche BANK/PARAM jusqu'à ce que l'affichage suivant apparaisse:

U : 440.0Hz |

Le trait vertical à la droite de l'affichage représente la hauteur centrale (normale) lorsque le mode lèvres serrées est sélectionné, ou la hauteur la plus basse (également normale) en

mode lèvres relâchées. Lorsqu'une pression des lèvres est appliquées sur l'embouchure du contrôleur MIDI à vent (ou aucune pression n'est appliquée en mode lèvres serrées), un graphique à barres se forme à la gauche ou à la droite du trait vertical pour indiquer l'amplitude et le sens de la variation de la hauteur.

U : 440.0Hz |

- Hauteur normale (Mode lèvres serrées ou relâchées)

U : 440.0Hz ■|

- Baisse de la hauteur (Mode lèvres serrées)

U : 440.0Hz]■■■

- Montée de la hauteur (Mode lèvres serrées ou relâchées)

Après avoir réglé le point zéro de pression des lèvres à l'aide de l'affichage à barres du WT11, il est possible de revenir au mode PLAY normal en appuyant simplement sur la touche PLAY.

Transposition

Cette fonction permet de transposer la hauteur d'ensemble du WT11 par bonds d'un demi-ton sur une plage totale de 4 octaves (2 octaves de plus et 2 octaves de moins).

1. Appuyer sur la touche UTILITY pour activer le mode UTILITY, puis appuyer plusieurs fois de suite sur la touche BANK/PARAM jusqu'à ce que l'affichage suivant apparaisse:

U : Trans C2 = C2

2. "C2 = C2" représente la hauteur normale, à savoir: la hauteur de la note ut2 (C2) est sa hauteur normale. Les touches DATA ENTRY -1 et +1 peuvent être utilisées pour augmenter la hauteur de 2 octaves au maximum (C2 = C4) ou pour la baisser de 2 octaves au maximum (C2 = C0) par bonds d'un demi-ton. Pour augmenter la hauteur d'un demi-ton, par exemple, appuyer une seule fois sur la touche DATA ENTRY +1, ce qui fera apparaître l'affichage "C2 = D^{b2}".

Protection de la mémoire

La fonction de protection de la mémoire empêche la sauvegarde dans l'un quelconque des emplacements de mémoire RAM du WT11 (à l'exception de l'édition de la table de changement de programme décrite ci-après), ce qui prévient l'effacement accidentel de données importantes. La fonction de protection de la mémoire est automatiquement activée (mémoire protégée) à la mise sous tension et elle doit donc être désactivée pour effectuer une opération de sauvegarde ou pour charger des données à partir d'un appareil externe (voir "Utilisation d'un appareil externe pour créer de nouvelles voix pour le WT11" à la page 16).

1. Appuyer sur la touche UTILITY pour activer le mode UTILITY puis appuyer plusieurs fois de suite sur la touche BANK/PARAM jusqu'à ce que l'affichage suivant apparaisse:

U: Protect : on

Il est possible maintenant de désactiver ("off") la fonction de protection de la mémoire en appuyant sur la touche DATA ENTRY +1.

Edition de la table de changement de programme

Le WT11 permet de sélectionner des emplacements de mémoire spécifiques par la transmission d'une commande MIDI externe. Les touches d'octave et de changement de programme des contrôleurs MIDI à vent, par exemple, peuvent être utilisées pour sélectionner directement jusqu'à 5 emplacements de mémoire différents. Ceci est possible parce que chaque fois que la touche de changement de programme et une touche d'octave du WX11 sont sollicitées simultanément, ce dernier transmet le NUMERO DE CHANGEMENT DE PROGRAMME MIDI correspondant. Le WT11 reçoit ce NUMERO DE CHANGEMENT DE PROGRAMME MIDI et sélectionne l'emplacement de mémoire qui lui a été assigné grâce à la fonction d'édition de la table de changement de programme.

La table de changement de programme programmée d'origine est la suivante:

Numéro de changement de programme	Emplacement de mémoire sélectionné
1 — 32	I01 — I32
33 — 64	A01 — A32
65 — 96	B01 — B32
97 — 128	C01 — C32

1. Appuyer sur la touche UTILITY pour activer le mode UTILITY puis appuyer plusieurs fois de suite sur la touche BANK/PARAM jusqu'à ce que l'affichage suivant apparaisse:

U: Edit PC Tbl ?

2. Pour modifier la table de changement de programme, appuyer sur la touche DATA ENTRY +1 (YES). L'affichage suivant devrait alors apparaître:

U: PGM 1 = I01
 |
 L curseur

Cet affichage indique que le numéro 1 de changement de programme est assigné à l'emplacement de mémoire I01.

3. Un curseur clignotant apparaît sur le numéro de programme. Ce curseur peut être amené sur le numéro d'emplacement de mémoire en appuyant sur la touche EFFECT BALANCE +1 et être ramené sur le numéro de changement de programme en appuyant sur la touche EFFECT BALANCE -1. Les touches DATA ENTRY -1 et +1 peuvent être utilisées pour sélectionner, selon la position du curseur, soit le numéro de changement de programme, soit le numéro d'emplacement de mémoire désiré. Il est possible de sélectionner n'importe quel numéro de changement de programme ou n'importe quel numéro d'emplacement de mémoire en amenant le curseur sur le paramètre et en assignant le numéro voulu.
4. Appuyer sur la touche BANK/PARAM pour sortir du mode d'édition de la table de changement de programme.

Remise à l'état initial de la table de changement de programme

Cette fonction permet de remettre à l'état initial toute la table de changement de programme (voir plus haut la table donnée sous le titre "Edition de la table de changement de programme") en une seule opération.

1. Appuyer sur la touche UTILITY pour activer le mode UTILITY puis appuyer plusieurs fois de suite sur la touche BANK/PARAM jusqu'à ce que l'affichage suivant apparaisse:

U: Init PC Tbl ?

(Remise à l'état initial table?)

2. Pour remettre à l'état initial la table de changement de programme, appuyer sur la touche DATA ENTRY +1 (YES). Le WT11 répond avec l'affichage suivant:

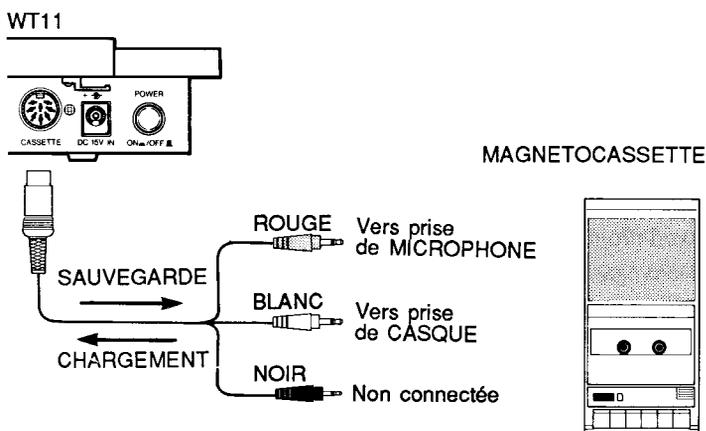
U: Are you sure ?

(En êtes-vous sûr?)

3. Pour confirmer, appuyer une nouvelle fois sur la touche DATA ENTRY +1 ou appuyer sur n'importe quelle touche autre que DATA ENTRY +1 pour abandonner.

Chargement des données sauvegardées sur une cassette

Cette fonction permet de charger les données précédemment sauvegardées sur une cassette au moyen de la fonction de sauvegarde de données sur cassette décrite ci-après. Un câble spécial pour magnétocassette est fourni avec le WT11. Ce câble se branche à la prise CASSETTE du WT11 et aux prises de microphone (MIC) et de casque (PHONES) d'un magnétocassette. Le mini-jack du fil rouge doit être branché à la prise de microphone du magnétocassette pour la sauvegarde de données, alors que le mini-jack du fil blanc doit être connecté à la prise de casque pour le chargement de données. Bien qu'il soit possible d'utiliser un magnétocassette ordinaire d'assez bonne qualité, il est vivement conseillé d'utiliser un magnétocassette spécialement conçu pour l'enregistrement de données. Il est possible qu'il soit nécessaire de régler le volume du magnétocassette pour la lecture et le chargement de donnée sur le WT11.



1. Désactiver la fonction de protection de la mémoire.
2. Appuyer sur la touche UTILITY pour activer le mode UTILITY puis appuyer plusieurs fois de suite sur la touche BANK/PARAM jusqu'à ce que l'affichage suivant apparaisse:

U:Load data ?

(Chargement de données?)

3. Pour charger les données dans le WT11, appuyer sur la

touche DATA ENTRY +1 (YES). Le WT11 répond avec l'affichage suivant:

U:Load all ?

(Chargement de toutes les données?)

Le fait d'appuyer alors sur la touche DATA ENTRY -1 (NO) amène l'affichage suivant:

U:Load 32 pfm ?

(Chargement des 32 performances?)

Le fait d'appuyer sur la touche DATA ENTRY -1 (NO) fait alterner entre ces deux affichages, ce qui permet de choisir, soit de charger toutes les données du WT11 (si toutes les données requises ont été précédemment sauvegardées sur cassette au moyen de la fonction "Save all" décrite plus loin), soit de ne charger que les 32 combinaisons de performance et 32 voix dans BANK I.

4. Sélectionner les données à charger en utilisant la touche DATA ENTRY -1.
5. Appuyer sur la touche DATA ENTRY +1 (YES). Le WT11 répond avec l'affichage suivant:

U:Load ready ?

(Chargement prêt?)

6. Appuyer à nouveau sur la touche DATA ENTRY +1 (YES) pour lancer le chargement des données. Lancer ensuite la lecture de la cassette à partir d'un point précédent le début de l'enregistrement des données (ceci peut généralement être vérifié à l'oreille).
7. Le WT11 affiche le type de chaque bloc de données au fur et à mesure du chargement et l'affichage "U: Load completed" (Chargement terminé) apparaît lorsque l'opération a été effectuée avec succès. Si une erreur se produit pendant le chargement, un des messages d'erreur suivants apparaît: "Tape error!" (Erreur bande), "Bad format!" (Format incorrect) ou "Checksum err!" (Erreur de somme de contrôle). Dans un tel cas, recommencer l'opération de chargement. Si cette deuxième tentative échoue, il est possible que le WT11 soit mal raccordé au magnétocassette, que les réglages du magnétocassette soient incorrects, ou que la cassette utilisée soit mauvaise.

Remarque:

Le chargement peut être abandonné à tout moment en appuyant sur la touche DATA ENTRY -1 (NO).

Sauvegarde de données sur une cassette

Cette fonction permet de sauvegarder des combinaisons de performance personnelles afin de pouvoir les charger et les utiliser ultérieurement. Pour les raccordements, voir les instructions données plus haut sous "Chargement des données sauvegardées sur une cassette".

1. Appuyer sur la touche UTILITY pour activer le mode UTILITY puis appuyer plusieurs fois de suite sur la touche BANK/PARAM jusqu'à ce que l'affichage suivant apparaisse:

U: Save data ?

(Sauvegarde des données?)

2. Pour sauvegarder les données sur une cassette, appuyer sur la touche DATA ENTRY +1 (YES). Le WT11 répond avec l'affichage suivant:

U: Save all ?

(Sauvegarde de toutes?)

Le fait d'appuyer alors sur la touche DATA ENTRY -1 (NO) fait passer à l'affichage suivant:

U: Save 32 pfm ?

(Sauvegarde des 32 performances?)

Le fait d'appuyer sur la touche DATA ENTRY -1 (NO) fait alterner entre ces deux affichages, ce qui permet de choisir, soit de sauvegarder toutes les données du WT11, soit de ne sauvegarder que les 32 combinaisons de performance et 32 voix contenues dans BANK I.

Remarque:

Lorsque l'option "Save all" est sélectionnée, les données suivantes seront sauvegardées:

- 32 combinaisons de performance internes + 32 voix internes*.
- La table d'assignation de changement de programme
- Les données de réglage (Accord principal, Transposition, Protection de la mémoire, Numéro de modèle)

* Voir "Configuration "réelle" de la mémoire du WT11" à la page 16.

3. Sélectionner les données à sauvegarder au moyen de la touche DATA ENTRY -1.

4. Appuyer sur la touche DATA ENTRY +1 (YES). Le WT11 répond avec l'affichage suivant:

U: Save ready ?

(Sauvegarde prête?)

5. Mettre le magnétocassette en mode d'enregistrement, et appuyer ensuite à nouveau sur la touche DATA ENTRY +1 pour lancer effectivement la sauvegarde des données.
6. Le WT11 affiche le type de chaque bloc de données au fur et à mesure de leur sauvegarde et l'affichage "U: Verify ?" (Vérification ?) apparaît lorsque l'opération a été effectuée avec succès.
7. Lorsqu'il n'est pas nécessaire de vérifier les données (c'est-à-dire comparer les données contenues sur la cassette avec celles contenues dans la mémoire du WT11), appuyer simplement sur la touche DATA ENTRY -1 (NO). Pour vérifier les données sauvegardées sur cassette, s'assurer que le fil blanc est branché à la prise de casque (PHONES), rembobiner la cassette jusqu'au début des données qui viennent d'être sauvegardées et appuyer ensuite sur la touche DATA ENTRY +1 (YES). Le WT11 répond avec "U:Verify ready ?" (Vérification prête?). Appuyer à nouveau sur la touche DATA ENTRY +1 (YES) et lancer la lecture de la cassette. Le WT11 affiche chaque bloc de données au fur et à mesure de la vérification et l'affichage "U:Verify completed!" (Vérification terminée) apparaît lorsque la vérification est terminée et qu'aucune erreur n'a été détectée.

Remarque:

Si une erreur est détectée pendant la vérification, l'affichage "U:Verify error!" (Erreur de vérification) ou "Tape error" (Erreur de bande) apparaîtra. Dans un tel cas, recommencer la sauvegarde et vérifier une nouvelle fois. En cas de difficultés fréquentes au cours de la sauvegarde ou du chargement, il est possible que le magnétocassette utilisé ne convienne pas à ce type de sauvegarde de données. Il est également très important que la tête du magnétocassette soit absolument propre afin de prévenir toute erreur de données.

Remarque:

La sauvegarde peut être abandonnée à tout moment en appuyant sur la touche DATA ENTRY -1 (NO).

Numéro de modèle (Device No.)

Ceci fait référence à un "canal" spécial que le WT11 et tous les appareils MIDI de YAMAHA, utilisent pour la transmission de données exclusives de système. Les données exclusives de système MIDI comprennent des données de voix, de performances et autres, spécifiques aux appareils YAMAHA. Pour

plus de détails, voir "Utilisation d'un appareil externe pour créer de nouvelles voix pour le WT11" à la Page 16.

1. Appuyer sur la touche UTILITY pour activer le mode UTILITY puis appuyer plusieurs fois de suite sur la touche BANK/PARAM jusqu'à ce que l'affichage suivant apparaisse:

U: Device No=all

(n° de modèle = tous)

Dans cet affichage "all" signifie que tous les "canaux" de numéro de modèle sont actifs. Les deux autres réglages possibles sont "off", qui signifie qu'aucun numéro de modèle n'est actif, ou un numéro de modèle individuel compris entre 1 et 16.

2. Utiliser les touches DATA ENTRY -1 et +1 pour sélectionner, soit le numéro souhaité, soit "all", soit "off".

Transfert de données en bloc

La fonction de transfert de données en bloc permet la transmission de toutes les données du WT11, les données des 32 combinaisons de performance de BANK I, ou les données d'une combinaison de performance particulière (à l'exclusion des données de voix) via le connecteur MIDI OUT. Les données ainsi transférées peuvent être sauvegardées sur un enregistreur de données MIDI, tel que le YAMAHA MDF1, ou sur un séquenceur ayant une fonction d'enregistrement de données, comme par exemple le YAMAHA QX3. Les données ainsi transférées peuvent être chargées à nouveau lorsque nécessaire. Les données peuvent également être transférées vers un générateur de sons ou un synthétiseur YAMAHA permettant l'édition des voix du WT11 (Pour plus de détails, voir "Utilisation d'un appareil externe pour créer de nouvelles voix pour le WT11" à la page 16).

1. Appuyer sur la touche UTILITY pour activer le mode UTILITY puis appuyer plusieurs fois de suite sur la touche BANK/PARAM jusqu'à ce que l'affichage suivant apparaisse:

U: Bulk dump ?

(Transfert de données en bloc?)

2. Pour effectuer le transfert de données en bloc, appuyer sur la touche DATA ENTRY +1 (YES). L'affichage suivant apparaîtra:

U: Dump all ?

(Transfert de toutes?)

Le fait d'appuyer alors sur la touche DATA ENTRY -1 (NO)

fait passer à l'affichage suivant:

U: Dump 1 pfm ?

(Transfert de 1 performance?)

Le fait d'appuyer à nouveau sur la touche DATA ENTRY -1 (NO) fait passer à l'affichage suivant:

U: Dump 32 pfm ?

(Transfert de 32 performances?)

Le fait d'appuyer sur la touche DATA ENTRY -1 (NO) fait alterner ces trois affichages, ce qui permet de transférer, soit toutes les données du WT11, soit 1 combinaison de performance (la combinaison de performance sélectionnée), soit les 32 combinaisons de performance et 32 voix contenues dans BANK I.

Remarque:

Lorsque l'option "Dump all" est sélectionnée, les données suivantes sont transférées:

- 32 combinaisons de performance internes + 32 voix internes*.
- La table d'assignation de changement de programme
- Les données de réglage (Accord principal, Transposition, Protection de la mémoire, Numéro de modèle)

* Voir "Configuration "réelle" de la mémoire du WT11" à la page 16.

3. Sélectionner les données à transférer à l'aide de la touche DATA ENTRY -1.
4. Appuyer sur la touche DATA ENTRY +1 (YES). Le WT11 répondra avec l'affichage:

U: Dump ready ?

(Transfert prêt?)

5. Appuyer à nouveau sur la touche DATA ENTRY +1 (YES) pour lancer effectivement le transfert des données. "U: Transmitting!" (Transmet!) apparaît sur l'affichage pendant la durée du transfert et "Dump completed" (Transfert terminé) à la fin du transfert.

Remarque:

Le connecteur MIDI OUT du WT11 doit être relié, via un câble MIDI, au connecteur MIDI IN de l'enregistreur de données, du générateur de sons, ou du synthétiseur MIDI. Pour plus de détails, voir le manuel d'instructions de l'enregistreur de données, du générateur de sons, ou du synthétiseur MIDI.

Remarque:

Pour charger à nouveau les données à partir de l'enregistreur de données, du générateur de sons, ou du synthétiseur MIDI, relier le connecteur MIDI OUT de l'enregistreur de données, du générateur de sons, ou du synthétiseur MIDI au connecteur MIDI IN du WT11 (veiller à ce que le sélecteur INPUT SELECT soit sur la position MIDI IN), s'assurer que le numéro de modèle du WT11 et celui de l'appareil

connecté sont les mêmes, désactiver la fonction de protection de la mémoire du WT11 et procéder à la transmission des données appropriées à partir de l'enregistreur de données, du générateur de sons, ou du synthétiseur MIDI. Les données ainsi transmises seront reçues et automatiquement mise en mémoire dans le ou les emplacements de mémoire appropriés du WT11.

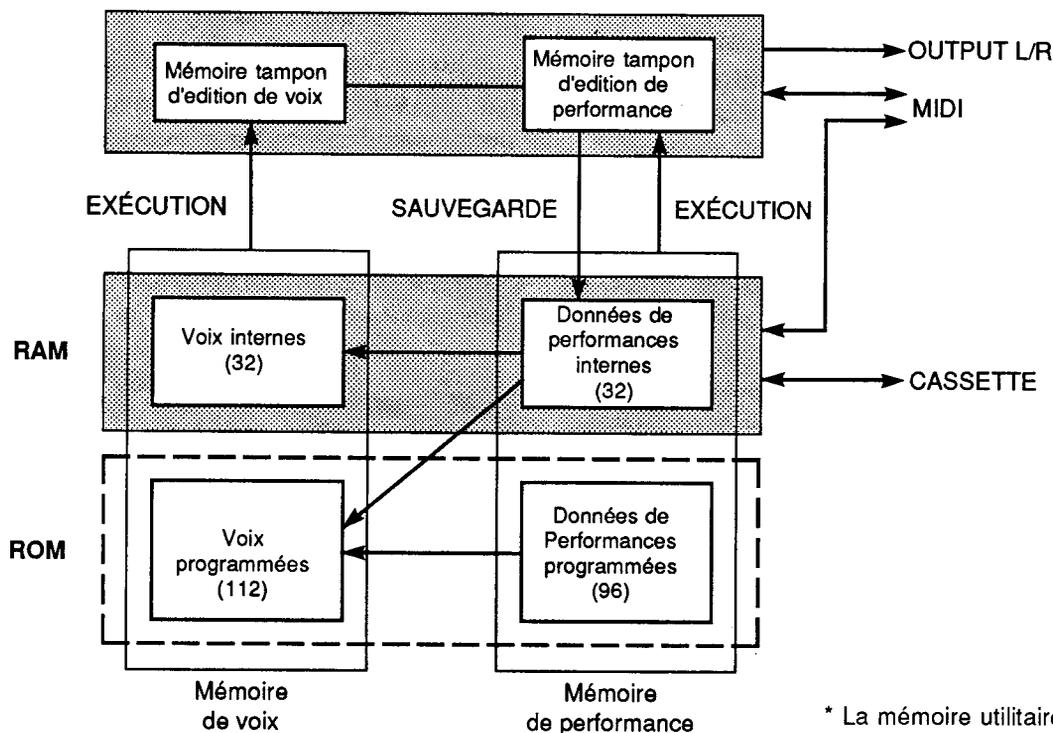
Utilisation d'un appareil externe pour créer de nouvelles voix pour le WT11

Le WT11 permet l'édition directe des effets, des réglages du LFO et des titres des combinaisons de performance, mais il ne permet pas l'édition des voix et autres paramètres de performance utilisés dans les combinaisons de performance. Le générateur de sons YAMAHA TX81Z et le synthétiseur YAMAHA DX11 permettent, cependant, de créer de nouvelles voix qui pourront être chargées sur le WT11 et être utilisées dans les combinaisons de performance.

■ Configuration "réelle" de la mémoire du WT11

Plus haut dans ce manuel nous avons vu la configuration de base de la mémoire du WT11, c'est-à-dire la mémoire telle qu'elle est en cours d'utilisation normale du WT11. Dans ce

chapitre, nous allons voir d'un peu plus près la mémoire, afin de mieux comprendre comment des voix créées à l'aide d'un appareil externe peuvent être utilisées par le WT11.



Comme le montre le schéma ci-dessus, la mémoire du WT11 est divisée en deux zones: une zone de mémoire morte (ROM) et une zone de mémoire vive (RAM), chacune contenant des zones de mémoire de PERFORMANCE et des zones de mémoire de VOIX. Les zones de mémoire de PERFORMANCE ne contien-

ent que les données requises pour définir une combinaison de performance, et non les données de performance elles-mêmes. Ainsi, un emplacement de mémoire de PERFORMANCE ne contient que le ou les numéros des voix utilisées dans la combinaison de performance concernée, au lieu de contenir toutes les

données de la ou des voix. Les emplacements de mémoire de VOIX, par contre, contiennent les données de voix. Lorsque BANK I est sélectionné la zone RAM de PERFORMANCE et n'importe laquelle des zones ROM et RAM de VOIX peuvent être utilisées. Du fait que les données de voix ROM sont à lecture seule (ROM, de l'anglais Read Only Memory ou mémoire à lecture seule = mémoire morte), seules les données contenues dans la zone de mémoire RAM (RAM, de l'anglais Random Access Memory ou mémoire à accès sélectif = mémoire vive) du WT11 peuvent être utilisées pour charger une voix à partir d'un appareil externe. Les voix sont chargées dans le WT11 en "transférant en bloc" dans le WT11 une seule voix, ou un jeu de 32 voix, à partir d'un générateur de sons TX81Z ou d'un synthétiseur DX11 externe.

■ Préparation pour le transfert de données

Le connecteur MIDI OUT du TX81Z ou du DX11 doit être relié au connecteur MIDI IN du WT11. Veiller à ce que le sélecteur INPUT SELECT du WT11 soit réglé sur la position MIDI IN. Le numéro du canal de transmission du TX81Z ou du DX11 doit être le même que le numéro de modèle (Device No) du WT11. Le paramètre "exclusive" doit également être activé (on). La fonction de protection de la mémoire du WT11 doit être désactivée (off).

■ Transfert de données vers le WT11 à partir du TX81Z ou du DX11

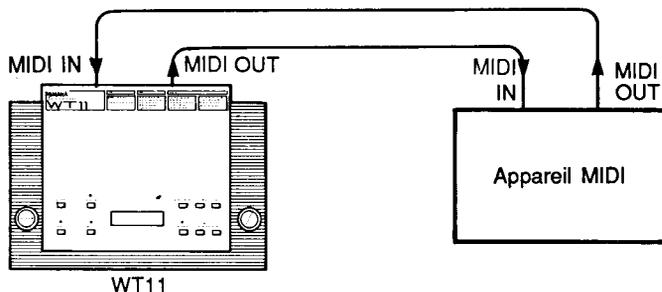
1. Utiliser les méthodes d'édition normales du TX81Z ou du DX11, telles qu'elles sont décrites dans leurs manuels d'instructions respectifs, pour créer les voix ou combinaisons de performance souhaitées. A noter que le WT11 n'acceptera pas la table de changement de programme ou les données de réglage en provenance d'un DX11 ou TX81Z.
2. Transmettre les données éditées du TX81Z ou du DX11 au WT11 en employant la méthode de transfert en bloc (bulk dumping) décrite dans le manuel d'instructions de l'appareil utilisé.
3. En cas de transfert au WT11 d'une seule combinaison de performance, celle-ci est introduite dans la mémoire tampon d'édition et doit être ensuite sauvegardée dans un emplacement de mémoire BANK I approprié en utilisant la fonction STORE du WT11. En cas de transfert de 32 combinaisons de performance, celles-ci sont automatiquement sauvegardées dans les 32 emplacements de mémoire BANK I du WT11.
4. Activer la fonction de protection de la mémoire du WT11.

Remarque:

Lorsqu'un effet est appliqué à une combinaison de performance du WT11, le son est assigné au centre du champ sonore stéréo, et ce, même si le paramètre OUT ASSIGN, pour une voix créée extérieurement, a été réglé sur "L" ou "R".

■ Edition des données de performance directement dans la mémoire du WT11.

Il est également possible d'éditer les données de performance de la combinaison de performance du WT11 sélectionnée en utilisant les commandes de l'appareil MIDI externe (par exemple le DX11). Procéder à une écoute de contrôle du son du WT11 tout en éditant les données. Le WT11 et l'appareil MIDI externe doivent être connectés de la manière suivante:



1. Désactiver la fonction de protection de la mémoire du WT11 et de l'appareil MIDI externe (voir page 12).
2. Activer le paramètre "exclusive" de l'appareil MIDI externe et faire correspondre ses canaux de réception et de transmission de base avec le numéro de modèle (Device No) du WT11 (voir page 14).
3. Sélectionner la combinaison de performance à éditer sur le WT11.
4. Effectuer une opération de transfert en bloc de performance à partir du WT11 (voir page 15).
5. Mettre l'appareil externe MIDI en mode d'édition de performance.
6. Lorsqu'une opération d'édition est effectuée de l'extérieur sur la voix, la donnée correspondante du WT11 est modifiée et le caractère le plus à gauche de l'affichage du WT11 apparaît en minuscule (si le paramètre édité peut être affiché par le WT11; le mode EDIT du WT11 est automatiquement sélectionné).
7. Utiliser la fonction STORE du WT11 une fois l'édition terminée pour sauvegarder les nouvelles données dans des emplacements de BANK I du WT11 (voir page 9).

COMBINAISONS DE PERFORMANCE PROGRAMMEES DU WT11

■ BANQUE A (Bois/Bois de synthèse)

No	Nom des performances	Réglage LFO	Description
A01	Oboe 1	brth	Un son de hautbois relativement lourd. Le registre haut est idéal pour les phrases lentes.
A02	Oboe 2	brth	Moins lourd que le son Oboe 1, ce son de hautbois donne une légère impression de tristesse.
A03	Bassoon	lip	Le basson, une des voix les plus riches parmi les bois.
A04	Clarinet	lip	Un son de clarinette. Presser l'anche pour produire un effet de vibrato.
A05	Piccolo	lip	Piccolo avec doigté de saxophone. Parfait pour les marches, etc.
A06	Flute	lip	Cette combinaison de performance de flûte permet d'utiliser la technique du coup de langue pour produire un son de souffle.
A07	PanFlute	brth	Flûte de pan, une combinaison de tubes verticaux soufflés individuellement pour produire la hauteur requise.
A08*	PuffPanFlt	brth	Une flûte de pan ayant une attaque plus nette, plus "folk".
A09	SopranoSax	—	Le son doux d'un saxophone soprano.
A10	TenorSax 1	—	Saxophone ténor. Utiliser l'embouchure pour créer un effet de vibrato naturel.
A11	TenorSax 2	—	Un son moelleux de saxophone idéal pour les performances d'ensemble.
A12	BaritonSax	—	Saxophone baryton. Cette combinaison de performance est d'un réalisme surprenant sur les notes fortes.
A13	Recorder	lip	Le son familier d'une flûte à bec. Presser l'anche pour produire un effet de vibrato.
A14	Ocarina	brth	Le son simple de l'ocarina. Jouer avec des phrasés clairs pour obtenir le meilleur effet.
A15	Shakuhachi	—	Shakuhachi, un des instruments à vent traditionnels japonais les plus connus.
A16	ClearWinds	brth	Un ensemble de bois avec flûte et basson.
A17	WoodWinds	—	Un ensemble à deux anches: hautbois et basson
A18	Picc/Clar	lip	Un ensemble gai de piccolo et clarinette.
A19	PowerWood	—	Un son de synthèse d'instruments à bois offrant une dynamique extrêmement expressive.
A20	HolloWood	—	Un son de synthèse qui ressemble à celui de la clarinette.
A21	HardWood	—	Une version plus exagérée de A20, parfait avec un effet de retard.
A22	ReedWinds	lip	Un son de synthèse entre celui d'un hautbois et d'une clarinette.
A23	SilverWind	lip	Un son de synthèse basé sur celui de la flûte et du piccolo.
A24	FatReed 1	—	Souffler légèrement pour obtenir un son d'accordéon, plus fort pour obtenir un son solo puissant de synthèse.
A25	FatReed 2	—	Un autre son solo de synthèse
A26	FluteEns.	—	Un ensemble constitué de plusieurs flûtes
A27	Flute 5ths	brth	Un duo de flûte joué en cinquièmes.
A28	SaxSect.1	brth	Une section saxophone complète pouvant être utilisée pour l'accompagnement ou des solos.
A29	SaxSect.2	brth	Une section saxophone plus profonde avec accentuation du son du saxophone baryton.
A30*	Chime/Oboe	brth	Un joli son de carillon se fait entendre avec le hautbois sur les notes à coup de langue.
A31	BassoonDuo	lip	Un duo avec les bassons jouant à des octaves différents.
A32*	Mammoth !	brth	Une voix extrêmement vaste basée sur le son du saxophone.

■ **BANQUE B (Cuivres/Cuivres de synthèse)**

No	Nom des performances	Réglage LFO	Description
B01	Trumpet 1	brth	Un son puissant et clair de trompette, parfait pour la musique de jazz ou de rock.
B02	Trumpet 2	—	Un son de trompette classique. Idéal pour les fanfares.
B03	MutedTrp.	—	Trompette bouchée. D'un réalisme parfait sur les notes fortes.
B04	Flugel 1	brth	Un son de bugle lourd et classique.
B05	Flugel 2	brth	Un son de bugle plus doux, rappelant quelque peu le son du cor d'harmonie.
B06	Trombone	—	Trombone. Utiliser la molette de réglage de hauteur pour obtenir des coulés en cas d'utilisation d'un WX7.
B07	FrenchHorn	—	Cette combinaison de performance de cor d'harmonie devrait être jouée doucement avec quelques pointes fortes pour un maximum de réalisme.
B08	Tuba	—	Un son de tuba entraînant. Jouer des phrases allègres pour obtenir le meilleur effet.
B09	BrassEns	—	Un ensemble de cuivres avec trombone et tuba.
B10	FusionBrs	—	Un ensemble de cuivres, parfait pour la fusion et des accompagnements de type pop.
B11*	HardPopBrs	—	Un ensemble de cuivres et de saxophone pouvant être utilisé avec toutes sortes de genres: de la musique pop au jazz.
B12	HvyPopBrs	—	Un ensemble de cuivres au son lourd, avec accentuation du saxophone baryton.
B13	ClassicBrs	—	Une section orchestrale de cuivres.
B14	ClassicHrn	brth	Un son de cor d'harmonie, idéal pour les phrases classiques.
B15	OrchHorns	brth	Une section orchestrale de cors d'harmonie.
B16	MuteBrass	brth	Une section de cuivres bouchés. Jouer fort pour obtenir le meilleur effet.
B17*	TuttiBrass	—	Une section de cuivres au son extrêmement épais. La touche de maintien ne peut pas être utilisée avec cette combinaison de performance.
B18	HarmoSynth	lip	Un son de cuivre de synthèse présentant des similitudes avec celui de l'harmonica.
B19	SmoothBrs	brth	Un son de cuivre de synthèse doux et classique.
B20	DualSynth	brth	Un son de cuivre de synthèse devenant de plus en plus vif lorsque l'on joue de plus en plus fort.
B21	LyriSynth	brth	Un son de synthèse de type analogique, similaire à B19.
B22	MelloSynth	brth	Un son de cuivre de synthèse légèrement plus doux que celui de B21.
B23	BuzzySynth	brth	Un son de cuivre de synthèse ayant une attaque vive.
B24	SharpSynth	brth	Un son de cuivre de synthèse avec une attaque très percutante.
B25	SolidSynth	brth	Un son de cuivre de synthèse exceptionnellement vif, avec un effet de retard.
B26*	SwampSynth	brth	Idéal pour les lignes de basse de synthèse. La touche de maintien ne peut pas être utilisée avec cette combinaison de performance.
B27	SandyBrass	brth	Un son de cuivre de synthèse avec une attaque métallique.
B28	AttackSyn.	brth	Un son de cuivre de synthèse avec une attaque ressemblant au son de trompette.
B29	SynthBrs 1	lip	Un son de cuivre de synthèse épais ressemblant au son de trombone.
B30	SynthBrs 2	brth	Un son de cuivre de synthèse avec une attaque ressemblant au son de clarinette
B31	SynthBrs 3	—	Souffler légèrement pour produire un effet de corde.
B32	SynthOrch	brth	Une voix extrêmement puissante, une version synthétisée de B17.

■ BANQUE C (Instruments divers/Synthétiseur/Combinaisons avec touche de maintien)

No	Nom des performances	Réglage LFO	Description
C01	Harmonica 1	brth	Un son d'harmonica léger avec un registre haut clair et vif.
C02	Harmonica 2	brth	Un son d'harmonica idéal pour les mélodies à tempo lent.
C03	Concertina	brth	Un petit accordéon.
C04	Bandonion	brth	Un type d'accordéon utilisé souvent pour les chansons françaises.
C05	Accordion	brth	Un son d'accordéon donnant les tonalités les plus épaisses entre C03 et C05.
C06	Violin	brth	Violon, donne les meilleurs résultats en variant la pression de souffle.
C07	Cello	brth	Violoncelle. Il est facile de jouer des instruments de ce type d'une manière très réaliste avec un contrôleur à vent.
C08	Strings	brth	Un ensemble de cordes au son riche et ample.
C09	DualString	brth	Deux ensembles de cordes jouant à des octaves différents.
C10	DistGuitar	brth	Guitare électrique avec distorsion
C11*	A.Guitar	brth	Guitare acoustique. Les coups de langue produisent le son de pincement.
C12	Fretless	—	Une basse électrique non barrée dont l'attaque est plus lente que celle des basses conventionnelles.
C13	UprightBass	—	Un son de bois d'une basse acoustique droite.
C14	PipeOrgan	lip	Un son grandiose d'orgues. Avec cette combinaison de performance les variations de la pression du souffle ne produisent pas de modifications du volume ou du timbre.
C15	Choir	brth	Le son poignant d'un chœur.
C16	Whistle	brth	Sifflet, un peu de reverb ajoute de la profondeur.
C17	Bells	—	Cloches, avec un registre bas impressionnant.
C18	GuitarSyn	—	Un type de son fréquemment produit par des synthétiseurs de guitare.
C19*	PortaLead	brth	Un son solo de synthèse avec un effet coulé de portamento.
C20	Clavidion 1	—	Un son à mi-chemin entre le clavi et l'accordéon.
C21	Clavidion 2	—	Similaire à C20, mais avec un registre bas de type synthétiseur analogique.
C22	SynthLead	brth	Un son solo de synthèse très net.
C23	FuzzySax	brth	Un son de saxophone avec une légère distorsion.
C24	Fuzz 5ths	lip	Un son de synthèse dur en cinquièmes.
C25*	BreathHit	—	Les coups de langue produisent un son d'attaque fort.
C26	Breath 5th	brth	Un deuxième son, un cinquième au-dessus du son de souffle de base est produit lorsque l'on joue fort.
C27	TalkingBox	brth	Une simulation de l'effet de "boîte parlante" jadis populaire.
C28	HarmoWhist	brth	Un mélange de sifflet et d'harmonica
C29	SpaceDust	—	Un son spatial qui fait penser à un chœur de femmes.
C30	Str/Flute	brth	Ces trois combinaisons de performance ont été conçues pour être utilisées avec la touche de maintien. Appuyer sur une des touches d'octave et jouer dans le registre sélectionné pour produire une harmonie de corde ou une séquence de basse et appuyer ensuite sur la touche de maintien pour produire un son continu. Il est possible alors de jouer un son de flûte ou de hautbois dans les registres plus élevés. A noter que la fonction de maintien sera désactivée si une note est jouée dans le registre des cordes tout en utilisant C30 ou C31.
C31	Str/Oboe	brth	
C32	FreeJazz	brth	

- * Le paramètre "LFO Control" détermine si l'effet de vibrato (une variation périodique de la hauteur) peut être appliqué ("brth" ou "lip") ou pas ("off"). Avec Le réglage "brth" le vibrato est commandé par la pression du souffle, alors qu'avec le réglage "lip" il est commandé par la pression des lèvres. Ces réglages peuvent être modifiés en mode EDIT (voir page 7).
- * Certaines voix ne couvrent pas la totalité du registre extraordinaire de 7 octaves du WX11. Toutefois, ceci n'est vrai qu'aux deux extrémités du registre et ne devrait donc poser aucun problème en cours d'exécution.
- * Les combinaisons de performance repérées par un astérisque (*) peuvent produire des effets imprévisibles lorsqu'elles sont utilisées avec la touche de maintien (pas de son continu, attaque modifiée). Nous ne recommandons pas l'utilisation de la touche de maintien avec ces voix.
- * Le canal de réception MIDI de TOUTES les voix est le canal 1.

DEPISTAGE DES PANNES

Dans la plupart des cas, les problèmes qui semblent être dus à un mauvais fonctionnement d'un appareil sont en fait le résultat d'erreurs d'utilisation: réglages incorrects, mauvais raccordements, etc. Avant de décider que l'appareil est défectueux, voir la liste des problèmes et causes probables donnée ci-après. Si un problème persiste, essayer de réduire le système à l'essentiel, à savoir: déconnecter tous les appareils périphériques, utiliser un casque d'écoute au lieu d'un amplificateur pour contrôler le son, utiliser les réglages les plus simples possibles, etc. Il est plus facile de cette manière d'isoler un problème et d'y remédier.

PROBLEME 1: Pas de son

(CAUSES PROBABLES)

1. Est-ce que l'appareil est sous tension?
2. Est-ce que le contrôleur utilisé est compatible avec le WT11?
Le WT11 a besoin de données MIDI de contrôleur de souffle pour commander les combinaisons de performance programmées. Les contrôleurs MIDI à vent de la série WX fournissent les sorties requises, mais si vous utilisez un autre contrôleur, vérifiez s'il est capable de transmettre les données de contrôleur de souffle requises. Avec certains modèles YAMAHA (le WX7 par exemple), il est possible d'activer ou de désactiver la sortie de données de contrôleur de souffle. Veillez à ce que cette sortie soit activée pour utiliser ce contrôleur avec le WT11.
3. Est-ce que la commande de volume du WT11, de l'amplificateur, ou de tout autre appareil connexe, est réglée suffisamment haut?
4. Est-ce que tous les câbles sont connectés correctement?
Contrôlez le câble de raccordement du contrôleur WX, les câbles MIDI et les câbles audio. Veillez également à ce que le sélecteur INPUT SELECT du WT11 soit mis sur la posi-

tion convenant au contrôleur utilisé (voir page 5). Des problèmes peuvent se produire lorsque les câbles sont dénudés ou en court-circuit. Si vous avez des doutes, essayez un autre câble. Vous pouvez déterminer si les données MIDI transmises par le contrôleur sont reçues par le WT11 en observant le témoin à LED PLAY: il clignotera chaque fois qu'une note est jouée.

5. Est-ce que le WT11 est en mode de sauvegarde (SAVE), de chargement (LOAD) ou de vérification (VERIFY)?
Aucun son n'est produit lorsque l'un de ces modes est actif. Il suffit d'attendre que l'opération SAVE, LOAD ou VERIFY soit terminée, ou de l'arrêter.
6. Est-ce que le contrôleur est réglé pour transmettre sur le canal MIDI 1?
Le WT11 ne reçoit que sur le canal MIDI 1. Il n'y a aucune possibilité d'erreur en cas d'utilisation du contrôleur WX11, mais le WX7 doit être réglé pour transmettre sur le canal 1.

PROBLEME 2: Impossible de sélectionner les combinaisons de performance au moyen des commandes du WT11

(CAUSES PROBABLES)

1. Est-ce que le mode PLAY est actif?

Les combinaisons de performance ne peuvent être sélectionnées que lorsque le mode PLAY du WT11 est activé (témoin à LED PLAY allumé).

Les combinaisons de performance ne peuvent pas être sélectionnées lorsque le graphique à barre des données de souffle est affiché.

PROBLEME 3: Pas de variation de la hauteur

(CAUSES PROBABLES)

1. Est-ce que le contrôleur utilisé est capable de transmettre des données de réglage de hauteur?

2. Est-ce que les commandes du capteur de pression des lèvres sont correctement réglées?

Si la ou les commandes du capteur de pression des lèvres ne sont pas correctement réglées, il peut s'avérer impossible de produire une variation de hauteur. Reportez-vous aux instructions de réglage du capteur de pression des lèvres du manuel d'instructions du contrôleur MIDI à vent WX utilisé.

PROBLEME 4: Pas de commande de LFO

(CAUSES PROBABLES)

1. Est-ce que le paramètre "LFO Control" est "on"?

Le paramètre de réglage du LFO doit être réglé, soit sur "brth" (souffle), soit sur "lip" (lèvre) pour que les commandes de LFO soient effectives. Si ce paramètre est réglé sur "off", aucun effet de LFO ne sera produit. Pour plus de détails, voir page 8. De plus, la commande de LFO est impossible avec certaines combinaisons de performance programmées du WT11 (voir le tableau des combinaisons de performance à la page 18).

2. Est-ce que le contrôleur utilisé est capable de transmettre les données requises pour la commande de LFO?

Des données de souffle ou de réglage de hauteur transmises par le contrôleur sont nécessaires selon le réglage du paramètre "LFO Control" du WT11.

PROBLEME 5: Pas d'effet

(CAUSES PROBABLES)

1. Est-ce qu'un effet a été sélectionné (voir page 7)?

2. Est-ce que la touche EFFECT est activée?

3. Est-ce que le réglage de EFFECT BALANCE est à un niveau suffisamment élevé?

Si EFFECT BALANCE est réglé à "0" aucun effet ne sera produit (voir page 7).

PROBLEME 6: Le niveau sonore est trop bas

(CAUSES PROBABLES)

1. Est-ce que le capteur de pression de souffle est correctement réglé?

Le niveau du volume des combinaisons de performance du WT11 est commandé par les données de souffle transmises par le contrôleur. Régler la sensibilité du contrôleur en fonction de votre propre pression de souffle (voir le manuel d'instructions du contrôleur WX utilisé pour plus de détails).

2. Est-ce que la commande de volume est réglée à un niveau suffisamment élevé?

PROBLEME 7: Distorsion du son produit

(CAUSES PROBABLES)

1. Est-ce que les niveaux et les appareils de sonorisation sont appropriés?

Si le réglage du volume est trop élevé, ou si le niveau d'entrée des appareils de sonorisation utilisés ne correspond pas au niveau de sortie du WT11, une distorsion du son peut se produire.

2. Est-ce qu'un effet de distorsion a été sélectionné?

Lorsqu'un des effets de distorsion du WT11 est sélectionné, le son subira une distorsion lorsque l'effet est activé. L'effet de distorsion ne produit de bons résultats qu'avec certains types de combinaisons de performance et peut être désactivé lorsqu'il n'est pas souhaitable (voir page 7).

PROBLEME 8:
**Impossible de selectionner les
combinaisons de performance au moyen
de commandes MIDI**

(CAUSES PROBABLES)

1. Est-ce que le contrôleur est réglé pour transmettre sur le canal MIDI 1?

Le WT11 ne reçoit de données de changement de programme que sur le canal MIDI 1. Réglez le canal de transmission de la manière qui convient en cas d'utilisation d'un autre contrôleur que le WX11.

2. Est-ce que la table d'assignation de changement de programme a été préparée correctement?

La sélection de programme par commande MIDI est effectuée conformément aux données de la table de changement de programme du WT11. Si la table de changement de programme n'a pas été préparée correctement, il sera impossible de sélectionner les combinaisons de performance désirées par commandes MIDI. Voir la page 12 pour plus de détails.

PROBLEME 9: Hauteur incorrecte

(CAUSES PROBABLES)

1. Est-ce que les fonctions de transposition de note et/ou d'accord principal sont réglées correctement?

En plus de la fonction utilitaire d'accord principal du WT11, le réglage du point zéro de pression des lèvres du contrôleur affecte également la hauteur d'ensemble. Certains contrôleurs sont également pourvus d'une fonction de transposition qui doit être vérifiée.

2. Est-ce que vous jouez une combinaison de performance "normale"?

Certaines combinaisons de performance ressemblent davantage à des effets sonores qu'à des voix mélodiques et peuvent ne pas avoir une hauteur distincte.

Si après avoir vérifié toutes les causes probables mentionnées ci-dessus le problème persiste, faites contrôler le WT11 par votre revendeur YAMAHA. Expliquez le problème aussi clairement que possible et donnez les détails des circonstances dans lesquelles il se produit (réglages, autres appareils utilisés, etc.). N'oubliez pas votre bon de garantie!

Messages d'erreur MIDI

En cas de circonstances inhabituelles, les messages d'erreur MIDI suivants apparaîtront sur l'affichage LCD:

MIDI buffer full

(Mémoire tampon MIDI pleine)

Ce message apparaît lorsque des données MIDI sont transmises au WT11 à une vitesse trop élevée. Ce message ne devrait pas apparaître en cours de fonctionnement normal, toutefois, il peut apparaître lorsqu'un séquenceur est utilisé pour transmettre une composition extrêmement complexe au WT11. La solution est de réduire la complexité des données transmises.

MIDI data error

(Erreur de données MIDI)

Ce message peut apparaître si une erreur est détectée dans les données MIDI reçues. Un mauvais raccordement, ou un câble MIDI défectueux peut être à l'origine de cette erreur. Contrôler tous les raccordements MIDI avec soin ou essayer d'utiliser un autre câble MIDI.

SPECIFICATIONS

SOURCE SONORE

Générateur de sons FM
(4 Opérateurs, 8 Algorithmes)

SORTIE SIMULTANEE DE NOTES OUTPUT

8 notes (priorité à la dernière)

EFFETS INTERNES (DSP)

10 effets

MEMOIRES INTERNES

Performances programmées	96
Performances utilisateur	32
Voix programmées	112
Voix utilisateur	32
Table de changement de programme	1
Réglages de système	1

MEMOIRE EXTERNE

Interface cassette

FACE AVANT

Touches/Commandes

Sélecteur de mode (PLAY, EDIT, UTILITY, STORE),
BANK/PARAM, DATA ENTRY (-1/NO/OFF, +1/YES/ON),
EFFECT, EFFECT BALANCE (-1/ ◀, +1/ ▶), VOLUME
LCD à fond clair (16 caractères x 1 ligne)
Témoin à LED x 4

Affichages

INTERRUPTEUR / SELECTEUR

POWER, INPUT SELECT

BORNES

WX IN, OUTPUT (L/MONO, R), MEMORY (DEC, INC),
CASSETTE, MIDI (IN, OUT, THRU), PHONES, DC15V IN

GENERALES

ALIMENTATION	15Vcc, 500mA Adaptateur secteur PA-1505
CONSOMMATION ELECTRIQUE	7W
DIMENSIONS (LxHxP)	310 x 43,2 x 221 mm

POIDS

1,2 kg

ACCESSOIRES

Adaptateur secteur (PA-1505), Câble pour magnétocassette

* Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans autre forme d'avis.

INDEX

A

Accord principal 2, 11
Adaptateur secteur PA-1505 1, 3
Affichage LCD 2, 3, 5, 9, 10, 23
Alimentation électrique 1

B

BANK/PARAM 3, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15
Banques de mémoire 3
brth 8, 22

C

Câble prolongateur 2
Cache-connecteur 2
Cassette 13, 14
Chargement des données sauvegardées sur une cassette 13, 14
Combinaison de performance 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 13, 14, 15, 16, 17, 21, 22
Commande de volume 3, 6, 13, 21, 22
Commande du curseur 3
Configuration de la mémoire 4, 16
Connecteur 1, 2, 3, 5
Connecteur CASSETTE 3, 13
Connecteurs MIDI 3, 5, 15, 16, 23
Contrôleur MIDI à vent WX11 2, 5, 11, 12, 16
Contrôleur MIDI à vent WX7 2, 5, 6, 11
Curseur clignotant 9, 12

D

DATA ENTRRY -1/+1 3, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15
Delay (Retard mono) 7, 8
Delay L/R (Retard de canal gauche et de canal droit) 7, 8
Dist. + Echo (Distorsion et Echo) 7, 8
Dist. + Rev. (Distorsion et Réverbération) 7, 8
Distorsion du son produit 22
Données exclusives de système 14

E

EDIT 2, 3, 4, 7, 8, 9, 10, 17
Edition des effets 4, 8, 16
Ef Balance 7, 8, 10, 22
EFFECT 3, 6, 10, 22
Effets 4, 7, 8, 17, 22
Ef Time 8
Enregistreur MIDI 15
Erreur de données MIDI 23
Exclusive 14, 17

G

Gate rev. (Réverbération à porte) 7, 8
Générateur de sons FM TX81Z 16, 17
Graphique à barres du point zéro de pression des lèvres 11

H

Hauteur 8, 11, 21
Hauteur incorrecte 22

I

Impossible de sélectionner les combinaisons de performance au moyen de commandes MIDI 22
Impossible de sélectionner les combinaisons de performance au moyen des commandes du WT11 21
Indicateur de niveau 2
Initialisation 12
Interface cassette 3
Interrupteur POWER 3, 5, 21

L

LFO Control 2, 7, 8, 9, 16, 22
lip 8, 11, 21, 22
Liste de caractères 9

M

Magnétocassette 3, 4, 13, 14
MDF1 15
Mémoire tampon d'édition 17
Message MIDI de Note ON 6
Micro-accord 17
MIDI buffer full (Mémoire tampon MIDI pleine) 23
Mode d'exécution lèvres relâchées 11
Mode d'exécution lèvres serrées 11

N

Niveau sonore trop bas 22
Numéro de changement de programme 12, 22
Numéro de modèle (Device No) 14, 15, 17

P

Parasites électriques 1
Pas de commande LFO 8, 22
Pas d'effet 7, 8, 10, 22
Pas de son 21
Pas de variation de la hauteur 21
Pédales FC4 et FC5 3, 5, 6
Performance 14, 16, 17
Pile de sauvegarde 1, 10

PLAY 2, 3, 6, 7, 10, 11, 21
Prise DC 15V IN 3, 5
Prise de casque d'écoute 13, 14
Prise de micro 13
Prise PHONES 3, 5
Prises MEMORY INC et DEC 3, 5, 6
Prises OUTPUT L/MOMO et R 3, 5
Protection de la mémoire 9, 10, 12, 13, 14, 15, 17

R

RAM 1, 4, 12, 16, 17
Réglage de la hauteur 11, 21, 22
Rev. Hall (Réverbération salle de concert) 7, 8
Rev. Plate (Réverbération plaque) 7, 8
Rev. Room (Réverbération salle) 7, 8
Reverse Gt (Porte inversée) 7, 8
ROM 16
Room size 8

S

Sauvegarde de données sur cassette 13, 14
Sélecteur INPUT SELECT 3, 5, 6, 15, 17, 21
Sensibilité 2, 22
Serre-câble 3
Stereo Echo (Echo stéréo) 7, 8
STORE 3, 8, 9, 10, 12, 17
Synthétiseur Algorithme Programmable Numérique DX11
16, 17
Système de sonorisation mono 3, 5
Système de sonorisation stéréo 3, 5

T

Table de changement de programme 12
Table de mixage audio 3, 5
Témoin à LED PLAY 6, 21
Titre 2, 4, 7, 8, 9, 16
Touches EFFECT BALANCE -1/+1 3, 6, 9, 10, 12
Transfert de données en bloc 15, 16, 17
Transposition 2, 11
Trémolo 8

U

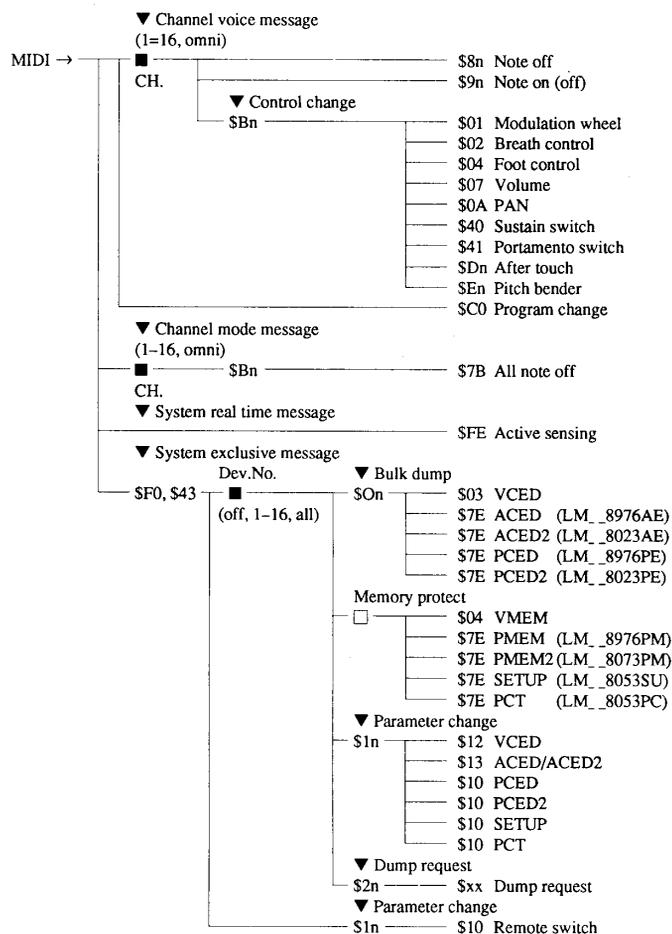
UTILITY 2, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15

V

Vérification 14, 21
Vibrato 8
Voix 2, 4, 7, 12, 14, 15, 16, 17, 22

MIDI DATA FORMAT

1. MIDI RECEPTION CONDITIONS



- = select switch
- = on/off switch
- VCED = Voice edit buffer
- ACED = Additional voice edit buffer
- PCED = Performance edit buffer
- VMEM = Voice memory
- PMEM = Performance memory
- SETUP = System set up data
- PCT = Program change table

2. MIDI TRANSMISSION

All bulk dump data shown in the reception chart (above) can be transmitted. No other messages can be transmitted.

3. CHANNEL MESSAGE

Channel messages received but not transmitted.

3.1. CHANNEL VOICE MESSAGES

The following messages are received.

3.1.1. NOTE OFF

STATUS 1000nnnn (\$8n) n = channel number
 NOTE No. 0kkkkkkk k = 0(C-2) — 127(G8)
 VELOCITY 0vvvvvvv ignored

3.1.2. NOTE ON

STATUS 1001nnnn (\$9n) n = channel number
 NOTE No. 0kkkkkkk k = 0(C-2) — 127(G8)
 VELOCITY 0vvvvvvv v = 0 — 127 (0=Note off)

3.1.3. CONTROL CHANGE

STATUS 1011nnnn (\$Bn) n = channel number
 CONTROL No. 0ccccccc
 CONTROL VALUE 0vvvvvvvv

The following parameters can be controlled via MIDI.

CONTROL No.	PARAMETER	DATA
1	Modulation wheel	0 — 127
2	Breath control	0 — 127
4	Foot control	0 — 127
7	Volume	0 — 127
10	PAN	0 — 127 *1
64	Sustain switch	0 — 127 *2
65	Portamento switch	0 — 127 *2

*1 0 — 42(L), 43 — 85(L+R), 86 — 127(R)

*2 0 — 63(off), 64 — 127(on)

3.1.4. PROGRAM CHANGE

STATUS 11000000 (\$C0) Channel number = 0
 PROGRAM No. 0ppppppp p = 0 — 127

When a program change message is received, the performance combination assigned to it in the Program Change Table is selected.

NOTE: Program change messages are only received on channel 1.

3.1.5. AFTER TOUCH

STATUS 1101nnnn (\$Dn) n = channel number
 VALUE 0vvvvvvvv v = 0 — 127

3.1.6. PITCH BEND

STATUS 1110nnnn (\$Dn) n = channel number
 VALUE(LSB) 0uuuuuuu ignored
 VALUE(MSB) 0vvvvvvvv v = 0 — 127

Pitch bend control is carried out using only the MSB byte of the pitch bend message.

3.2. CHANNEL MODE MESSAGES

The following messages are received.

3.2.1. ALL NOTES OFF

STATUS 1011nnnn (\$Bn) n = channel number
 CONTROL No. 01111011 (\$7B)
 CONTROL VALUE 0vvvvvvvv ignored

3.2.2. CONTROL NO. \$7A, \$7C, \$7D, \$7E, \$7F

No operation performed after reception.

4. SYSTEM MESSAGES

4.1. SYSTEM COMMON MESSAGES

The following message is received.

4.1.1. STATUS \$F1 — \$F7

Status is recorded internally but no operation is performed.

4.2. SYSTEM REAL TIME MESSAGES

The following messages are received.

4.2.1. ACTIVE SENSING

STATUS 11111110 (\$FE)

Sensing begins when received. If a MIDI signal is not received within approximately 300 milliseconds the MIDI receive buffer is cleared and a NOTE OFF and SUSTAIN OFF are performed.

4.2.2. STATUS \$F8 — \$FD, \$FF

No operation performed after reception.

4.3. SYSTEM EXCLUSIVE MESSAGES

Parameter change and dump request reception, and bulk dump transmission/reception are performed.

4.3.1. BULK DUMP

The following 10 data groups are available for bulk dump transmission and reception. Transmission can be initiated in the utility mode or through a received dump request.

a) The following data group combinations can be transmitted by panel control in the utility mode:

- PMEM2 + PMEM + VMEM + PCT + SETUP "all"
- PMEM2 + PMEM + VMEM "32 pfm"
- PCED2 + PCED "1 pfm"

The transmission order is as shown above. The time interval between each bulk is approximately 200 milliseconds.

b) Reception

Reception operation is described below. "—" means no change occurs.

RECEIVE DATA	VCED	ACED	ACED2	PCED	PCED2	PMEM	PMEM2
VCED only	SET	CLEAR	CLEAR	—	—	—	—
ACED only	—	SET	CLEAR	—	—	—	—
ACED + VCED	SET	SET	CLEAR	—	—	—	—
ACED2 only	—	—	SET	—	—	—	—
ACED2 + ACED	—	SET	SET	—	—	—	—
ACED2 + ACED + VCED	SET	SET	SET	—	—	—	—
PCED only	—	—	—	SET	DEFAULT	—	—
PCED2 only	—	—	—	—	SET	—	—
PCED2 + PCED	—	—	—	SET	SET	—	—
PMEM only	—	—	—	—	—	SET	DEFAULT
PMEM2 only	—	—	—	—	—	—	SET
PMEM2 + PMEM	—	—	—	—	—	SET	SET

The basic data format for each bulk dump is as follows.

```

STATUS          11110000 ($F0)
ID No.          01000011 ($43)
SUB STATUS      0000nnnn ($0n)      n=device
                                           number

FORMAT No.      0ffffff
BYTE COUNT(MSB) 0bbbbbbb
BYTE COUNT(LSB) 0bbbbbbb
CLASSIFICATION NAME 01001100 ($4C)  'L'
                  01001101 ($4D)  'M'
                  00100000 ($20)  ' '
                  00100000 ($20)  ' '

DATA FORMAT NAME Ommmmmmm
                  .....
DUMP DATA      0mmmmmmm
                  0ddddddd
                  .....
CHECK SUM       0eeeeeee
EOX             11110111 ($F7)
    
```

For the format for dump data, below, marked with a " * ", refer to the above.

(1) VCED (Voice Edit Buffer) BULK DUMP

```

FORMAT No.      = 3 ($03)
BYTE COUNT      = 93 = $005D ($00 & $5D)
CLASSIFICATION  = Not specified
DUMP DATA      = < *VCED data >
TOTAL BULK SIZE = 93 + 8 = 101
    
```

\$F0, \$43, \$0n, \$03, \$00, \$5D, < *VCED data >, sum, \$F7

The voice edit buffer voice data can be transmitted and received. This data has no header. For the < *VCED data > see chart 1 on page Add-5.

(2) ACED (Additional Voice Edit Buffer) BULK DUMP

```

FORMAT No.      = 126 ($7E)
BYTE COUNT      = 10 + 23 = 33 = $0021 ($00 & $21)
DATA FORMAT     = '8976AE'
DUMP DATA      = < *ACED data >
TOTAL BULK SIZE = 33 + 8 = 41
    
```

\$F0, \$43, \$0n, \$7E, \$00, \$21, 'LM_ 8976AE', < *ACED data >, sum, \$F7

The ACED data section of the voice edit buffer can be transmitted and received. For the < *ACED data > see chart 2 on page Add-5.

(3) ACED2 (Additional Voice Edit Buffer 2) BULK DUMP

```

FORMAT No.      = 126 ($7E)
BYTE COUNT      = 10 + 10 = 20 = $0014 ($00 & $14)
DATA FORMAT     = '8023AE'
DUMP DATA      = < *ACED2 data >
TOTAL BULK SIZE = 20 + 8 = 28
    
```

\$F0, \$43, \$0n, \$7E, \$00, \$14, 'LM_ 8023AE', < *ACED data >, sum, \$F7

The ACED2 data section of the voice edit buffer can be transmitted and received. For the < *ACED2 data > see chart 3 on page Add-5.

(4) PCED (Performance Edit Buffer) BULK DUMP

```

FORMAT No.      = 126 ($7E)
BYTE COUNT      = 10 + 110 = 120 = $0078 ($00 & $78)
DATA FORMAT     = '8976PE'
DUMP DATA      = < *PCED data >
TOTAL BULK SIZE = 120 + 8 = 128
    
```

\$F0, \$43, \$0n, \$7E, \$00, \$78, 'LM_ 8976PE', < *PCED data >, sum, \$F7

The performance edit buffer performance data can be transmitted and received. For the <*PCED data> see chart 5 on page Add-6.

(5) PCED2 (Performance Edit Buffer 2) BULK DUMP

FORMAT No. = 126 (\$7E)
 BYTE COUNT = 10 + 33 = 43 = \$002B (\$00 & \$2B)
 DATA FORMAT = '8073PE'
 DUMP DATA = <*PCED2 data>
 TOTAL BULK SIZE = 43 + 8 = 51

\$F0, \$43, \$0n, \$7E, \$00, \$2B, 'LM_8073PE', <*PCED2 data>, sum, \$F7

The PCED2 data section of the performance edit buffer can be transmitted and received. For the <*PCED2 data> see chart 6 on page Add-6.

(6) VMEM (Voice Memory) BULK DUMP

FORMAT No. = 4 (\$04)
 BYTE COUNT = 128 x 32 = 4096 = \$1000 (\$20 & \$00)
 CLASSIFICATION = Not specified
 DUMP DATA = <*VMEM data>
 TOTAL BULK SIZE = 4096 + 8 = 4104

\$F0, \$43, \$0n, \$04, \$20, \$00, <*VMEM data>, sum, \$F7

The voice data in the 32 internal memory locations can be transmitted or received. This dump has no header. For the <*VMEM data> see chart 4 on page Add-6.

(7) PMEM (Performance Memory) BULK DUMP

FORMAT No. = 126 (\$7E)
 BYTE COUNT = 10 + 76 x 32 = 2442 = \$098A (\$13 & \$0A)
 DATA FORMAT = '8976PM'
 DUMP DATA = <*PMEM data>
 TOTAL BULK SIZE = 2442 + 8 = 2450

\$F0, \$43, \$0n, \$7E, \$13, \$0A, 'LM_8976PM' <*PMEM data>, sum, \$F7

The performance data in the 32 internal memory locations can be transmitted or received. For the <*PMEM data> see chart 7 on page Add-7.

(8) PMEM2 (Performance Memory 2) BULK DUMP

FORMAT No. = 126 (\$7E)
 BYTE COUNT = 10 + 25 x 32 = 810 = \$032A (\$06 & \$2A)
 DATA FORMAT = '8073PM'
 DUMP DATA = <*PMEM2 data>
 TOTAL BULK SIZE = 810 + 8 = 818

\$F0, \$43, \$0n, \$7E, \$06, \$2A, 'LM_8073PM', <*PMEM2 data>, sum, \$F7

The PMEM2 data section of the performance data in the 32 internal memory locations can be transmitted or received. For the <*PMEM2 data> see chart 8 on page Add-7.

(9) SETUP (System Setup Data) BULK DUMP

FORMAT No. = 126 (\$7E)
 BYTE COUNT = 10 + 16 = 26 = \$001A (\$00 & \$1A)
 DATA FORMAT = '8053SU'
 DUMP DATA = <*SETUP data>
 TOTAL BULK SIZE = 26 + 8 = 34

\$F0, \$43, \$0n, \$7E, \$00, \$1A, 'LM_8053SU', <*SETUP data>, sum, \$F7

All required setup data for the WT11 is dumped as a single group. For the <*SETUP data> see chart 9 on page Add-7.

(10) PCT (Program Change Table) BULK DUMP

FORMAT No. = 126 (\$7E)
 BYTE COUNT = 10 + 2 x 128 = 266 = \$010A (\$02 & \$0A)
 DATA FORMAT = '8053PC'
 DUMP DATA = <*PCT data>
 TOTAL BULK SIZE = 266 + 8 = 274

\$F0, \$43, \$0n, \$7E, \$02, \$0A, 'LM_8053PC', <*PCT data>, sum, \$F7

The program change table data for the WT11 is dumped as a single group. For the <*PCT data> see chart 10 on page Add-7.

4.3.2. PARAMETER CHANGE

The following 7 parameter change messages can be received. The basic data format is as shown below. In (4), (5) and (6), however, the data section is two bytes, while in (6) the data section is three bytes.

STATUS 11110000 (\$F0)
 ID No. 01000011 (\$43)
 SUB STATUS 0001nnnn (\$1n) n = device number
 GROUP No. 0gggggghh g = group,
 h = sub group

PARAMETER No. 0pppppppp
 DATA 0ddddddd
 EOX 11110111 (\$F7)

(1) VCED PARAMETER CHANGE

gggg = 4 (00100)
 hh = 2 (10)

This message makes it possible to change each VCED parameter. For ppppppp and ddddddd, see chart 1 on page Add-5.

\$F0, \$43, \$1n, \$12, \$pp, \$dd, \$F7

(2) ACED/ACED2 PARAMETER CHANGE

gggg = 4 (00100)
 hh = 3 (11)

This message makes it possible to change each ACED/ACED2 parameter. For ppppppp and ddddddd, see chart 2 & 3 on page Add-5.

\$F0, \$43, \$1n, \$13, \$pp, \$dd, \$F7

(3) PCED PARAMETER CHANGE

gggg = 4 (00100)
 hh = 0 (00)

This message makes it possible to change each PCED parameter. For ppppppp and ddddddd, see chart 5 on page Add-6.

\$F0, \$43, \$1n, \$10, \$pp, \$dd, \$F7

(4) PCED2 PARAMETER CHANGE

gggg = 4 (00100)
 hh = 0 (00)
 pppppp = 110 (\$6E)
 0kkkkkkk k = parameter number
 0ddddddd d = parameter value

This message makes it possible to change each PCED2 parameter. For kkkkkkk and ddddddd, see chart 6 on page Add-6.

\$F0, \$43, \$1n, \$10, \$6E, \$kk, \$dd, \$F7

(5) SETUP PARAMETER CHANGE

g g g g = 4 (00100)
h h = 0 (00)
p p p p p = 119 (\$77)
0 k k k k k k k k = parameter number
0 d d d d d d d d = parameter value

This message makes it possible to change each SYSTEM SETUP DATA parameter. For kkkkkkk and ddddddd, see chart 9 on page Add-7.

\$F0, \$43, \$1n, \$10, \$77, \$kk, \$dd, \$F7

(6) PCT PARAMETER CHANGE

g g g g g = 4 (00100)
h h = 0 (00)
p p p p p p = 127 (\$7F)
0 k k k k k k k k k = program change number
0 0 0 0 0 0 0 b = PMEM number MSB
0 n n n n n n n n = PMEM number

This message makes it possible to change the program change table data. For details see chart 10 on page Add-7.

\$F0, \$43, \$1n, \$10, \$7F, \$kk, \$0b, \$nn, \$F7

(7) REMOTE SWITCH

g g g g g = 4 (00100)
h h = 0 (00)
p p p p p p = 119 (\$77)
0 k k k k k k k k = switch number
0 d d d d d d d d = switch value (0=on, 127=off)

This message has the same effect as pressing the switch represented by kkkkkkk. For details on kkkkkkk see chart 11 on page Add-7.

\$F0, \$43, \$1n, \$10, \$7A, \$kk, \$dd, \$F7

4.3.3. DUMP REQUEST

The WT11 can receive the following 7 dump requests. The appropriate data is dumped when one of these dump request messages is received. The data format is as shown below.

- (1) VCED \$F0, \$43, \$2n, \$03, \$F7
(2) ACED + VCED \$F0, \$43, \$2n, \$7E, 'LM_ _8976AE', \$F7
(3) ACED2 + ACED + VCED \$F0, \$43, \$2n, \$7E, 'LM_ _8023AE', \$F7
(4) VMEM \$F0, \$43, \$2n, \$04, \$F7
(5) PCED \$F0, \$43, \$2n, \$7E, 'LM_ _8976PE', \$F7
(6) ACED2 + ACED \$F0, \$43, \$2n, \$7E, 'LM_ _8073PE', \$F7
(7) PMEM \$F0, \$43, \$2n, \$7E, 'LM_ _8976PM', \$F7
(8) PMEM2 + PMEM \$F0, \$43, \$2n, \$7E, 'LM_ _8073PE', \$F7
(9) SETUP \$F0, \$43, \$2n, \$7E, 'LM_ _8053SU', \$F7
(10) PCT \$F0, \$43, \$2n, \$7E, 'LM_ _8053PC', \$F7

The hex code for the ASCII characters above is as follows.

Table with 2 columns: ASCII and HEX. Rows include LM_ _8976AE, LM_ _8023AE, LM_ _8976PE, LM_ _8073PE, LM_ _8976PM, LM_ _8073PM, LM_ _8053SU, LM_ _8053PC.

< CHART 1 >

***VCED data format and corresponding parameter number ***

data size = 93 bytes

gggg = 4 (00100)

hh = 2 (00)

prm#	b7	b6	b5	b4	b3	b2	b1	b0	Data	Note
0	0	0	0	---	AR	---			0-31	OP.4
1	0	0	0	---	DIR	---			0-31	
2	0	0	0	---	D2R	---			0-31	
3	0	0	0	0	---	RR	---		1-15	
4	0	0	0	0	---	D1L	---		0-15	
5	0	---	---	LS	---				0-99	
6	0	0	0	0	0	---	RS	---	0-3	
7	0	0	0	0	0	---	EBS	---	0-7	
8	0	0	0	0	0	0	---	AME	0-1	
9	0	0	0	0	0	---	KVS	---	0-7	
10	0	---	---	TL	---				0-99	
11	0	0	---	---	CRS	---			0-63	
12	0	0	0	0	0	---	---	---	0-63	
13										OP.2
26										OP.3
39										OP.1
52	0	0	0	0	0	---	ALG	---	0-7	LFO SYNC
53	0	0	0	0	0	---	FBL	---	0-7	
54	0	---	---	LFS	---				0-99	
55	0	---	---	LFD	---				0-99	
56	0	---	---	PMD	---				0-99	
57	0	---	---	AMD	---				0-99	
58	0	0	0	0	0	0	---	SYNC	0-1	
59	0	0	0	0	0	0	---	LFW	0-3	
60	0	0	0	0	0	---	PMS	---	0-7	
61	0	0	0	0	0	0	---	AMS	0-3	
62	0	0	---	---	TRPS	---			0-48	
63	0	0	0	0	0	0	---	MONO	0-1	
64	0	0	0	0	0	---	PBR	---	0-12	
65	0	0	0	0	0	0	---	PM	0-1	
66	0	---	---	PORT	---				0-99	
67	0	---	---	FC VOL	---				0-99	
68	0	0	0	0	0	0	---	SUS	0-1	
69	0	0	0	0	0	0	---	POR	0-1	
70	0	0	0	0	0	0	---	CHRS	0-1	
71	0	---	---	MW PITCH	---				0-99	
72	0	---	---	MW AMPLI	---				0-99	
73	0	---	---	BC PITCH	---				0-99	
74	0	---	---	BC AMPLI	---				0-99	
75	0	---	---	BC P BIAS	---				0-100	
76	0	---	---	BC E BIAS	---				0-99	
77	0	---	---	VOICE NAME 1	---				32-127	
78	0	---	---	VOICE NAME 2	---				32-127	
79	0	---	---	VOICE NAME 3	---				32-127	
80	0	---	---	VOICE NAME 4	---				32-127	
81	0	---	---	VOICE NAME 5	---				32-127	
82	0	---	---	VOICE NAME 6	---				32-127	
83	0	---	---	VOICE NAME 7	---				32-127	
84	0	---	---	VOICE NAME 8	---				32-127	
85	0	---	---	VOICE NAME 9	---				32-127	
86	0	---	---	VOICE NAME 10	---				32-127	
87	0	---	---	PR1	---				0-99	PEG rate 1
88	0	---	---	PR2	---				0-99	PEG rate 2
89	0	---	---	PR3	---				0-99	PEG rate 3
90	0	---	---	PL1	---				0-99	PEG level 1 center=50
91	0	---	---	PL2	---				0-99	PEG level 2 center=50
92	0	---	---	PL3	---				0-99	PEG level 3 center=50
93	0	0	0	0	OP1	OP2	OP3	OP4	0-15	op. on(1)/off(0) (parameter change only)

< CHART 2 >

ACED additional parameters(1 bulk edit format)

data size = 23 bytes

gggg = 4 (00100)

hh = 3 (11)

prm#	b7	b6	b5	b4	b3	b2	b1	b0	Data	Note	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	FIX	0-1	OP.4 0(255Hz)-7(32KHz) (7:F=0-3)
1	0	0	0	0	0	---	---	---	FIXRG	0-7	
2	0	0	0	0	---	---	---	---	FINE	0-15	
3	0	0	0	0	0	---	---	---	OSW	0-7	
4	0	0	0	0	0	0	---	---	EGSFT	0-3	
5											OP.2
10											OP.3
15											OP.1
19									0		* Regarded as OFF
20	0	0	0	0	0	---	---	---	REV	0-7	0(off),7(first)
21	0	---	---	FC PITCH	---					0-99	
22	0	---	---	FC AMPLI	---					0-99	

< CHART 3 >

***ACED2 additional parameters 2 ***

data size = 10 bytes

gggg = 4 (00100)

hh = 3 (11)

prm#	b7	b6	b5	b4	b3	b2	b1	b0	Data	Note	
23	0	---	---	AT PITCH	---					0-99	center 0 = 50
24	0	---	---	AT AMLI	---					0-99	
25	0	---	---	AT P.BIAS	---					0-100	
26	0	---	---	AT EG BIAS	---					0-99	
27	0	---	---	reserved	---						
28	0	---	---	reserved	---						
29	0	---	---	reserved	---						
30	0	---	---	reserved	---						
31	0	---	---	reserved	---						
32	0	---	---	reserved	---						

< CHART 4 >

*** VMEI data format ***
 data size = 128 bytes(88 bytes is in use)

NO.	b7	b6	b5	b4	b3	b2	b1	b0	Data	Note
0	0	0	0	---	AR	---	---	---	0-31	OP.4
1	0	0	0	---	DIR	---	---	---	0-31	
2	0	0	0	---	D2R	---	---	---	0-31	
3	0	0	0	0	---	RR	---	---	1-15	
4	0	0	0	0	---	DIL	---	---	0-15	
5	0	---	---	LS	---	---	---	---	0-99	
6	0	AME	---	EBS	---	KVS	---	---	0-1,0-7,0-7	
7	0	---	---	TL	---	---	---	---	0-99	
8	0	0	---	CRS	---	---	---	---	0-63	
9	0	0	0	---	RS	---	---	---	0-3,0-6	
10										OP.2
20										OP.3
30										OP.1
40	0	SYNC	---	FBL	---	---	---	---	0-1,0-7,0-7	
41	0	---	---	LFS	---	---	---	---	0-99	
42	0	---	---	LFD	---	---	---	---	0-99	
43	0	---	---	PMD	---	---	---	---	0-99	
44	0	---	---	AMD	---	---	---	---	0-99	
45	0	---	PMS	---	AMS	---	---	---	0-7,0-3,0-3	
46	0	0	---	TRPS	---	---	---	---	0-48	
47	0	0	0	0	---	PBR	---	---	0-12	
48	0	0	0	CHRS	MONO	SUS	POR	PM	0-1(each)	
49	0	---	---	PORT	---	---	---	---	0-99	
50	0	---	---	FC	VOL	---	---	---	0-99	
51	0	---	---	MW	PITCH	---	---	---	0-99	
52	0	---	---	MW	AMPLI	---	---	---	0-99	
53	0	---	---	BC	PITCH	---	---	---	0-99	
54	0	---	---	BC	AMPLI	---	---	---	0-99	
55	0	---	---	BC	P	BIAS	---	---	0-100	
56	0	---	---	BC	E	BIAS	---	---	0-99	
57	0	---	---	VOICE	NAME	1	---	---	32-127	
58	0	---	---	VOICE	NAME	2	---	---	32-127	
59	0	---	---	VOICE	NAME	3	---	---	32-127	
60	0	---	---	VOICE	NAME	4	---	---	32-127	
61	0	---	---	VOICE	NAME	5	---	---	32-127	
62	0	---	---	VOICE	NAME	6	---	---	32-127	
63	0	---	---	VOICE	NAME	7	---	---	32-127	
64	0	---	---	VOICE	NAME	8	---	---	32-127	
65	0	---	---	VOICE	NAME	9	---	---	32-127	
66	0	---	---	VOICE	NAME	10	---	---	32-127	
67	0	---	---	PR1	---	---	---	---	0-99	
68	0	---	---	PR2	---	---	---	---	0-99	
69	0	---	---	PR3	---	---	---	---	0-99	
70	0	---	---	PL1	---	---	---	---	0-99	
71	0	---	---	PL2	---	---	---	---	0-99	
72	0	---	---	PL3	---	---	---	---	0-99	
73	0	0	---	EGSET	---	FIX	---	---	0-48	OP.4
74	0	---	---	OSW	---	---	---	---	---	
75										OP.2
77										OP.3
79										OP.1
4	0	0	0	0	---	REV	---	---		FUNCTION
82	0	---	---	FC	PITCH	---	---	---	0-99	
83	0	---	---	FC	AMPLI	---	---	---	0-99	
84	0	---	---	AT	PITCH	---	---	---		Center=0
85	0	---	---	AT	AMPLI	---	---	---		
86	0	---	---	AT	P	BIAS	---	---		
87	0	---	---	AT	E	BIAS	---	---		
88-127	0	0	0	0	0	0	0	0		

AT P.BIAS data 0.....49,50,51.....100
 LCD -50.....-1,0,+1.....+50
 MIDI 51.....100,0,+1.....+50

< CHART 5 >

***PCED data format and corresponding parameter number ***
 data size = 110 bytes
 ggggg = (00100)
 hh = (00)

prn#	b7	b6	b5	b4	b3	b2	b1	b0	Data	Note
0	0	0	0	0	---	---	---	---	NUM of NOTE	0-8 INST1
1	0	0	0	0	0	0	0	0	MSB	0-1 MSB of Voice number
2	0	0	0	0	0	0	0	0	MSB	0-1 without MSB
3	0	0	0	0	---	---	---	---	Voice Number	0-127 16(omni)
4	0	0	0	0	---	---	---	---	Recv. ch	0-16 0(c-2)-127(G8)
5	0	0	0	0	---	---	---	---	LIMIT/L	0-127
6	0	0	0	0	---	---	---	---	LIMIT/H	0-127
7	0	0	0	0	---	---	---	---	DETUNE	0-14 7(center)
8	0	0	0	0	---	---	---	---	NOTE SHIFT	0-48 24(center)
9	0	0	0	0	0	0	0	0	OUT-ASGN	0-3 *note1
10	0	0	0	0	0	0	0	0	LFOS	0-3 *note2
11	0	0	0	0	0	0	0	0	MTE	0-1 *Regarded as 0(off)
12										INST2
24										INST3
36										INST4
48										INST5
60										INST6
72										INST7
84										INST8
96	0	0	0	0	---	---	---	---	MTTBL	0-12 * Ignored
97	0	0	0	0	0	0	0	0	ASMODE	0-1 0(norm),1(alter)
98	0	0	0	0	---	---	---	---	EFSEL	0-12 * Regarded as 0(off)
99	0	0	0	0	---	---	---	---	KEY	0-11 * Ignored
100	0	---	---	---	---	---	---	---	PFM NAME 1	32-127 ASCII
101	0	---	---	---	---	---	---	---	PFM NAME 2	
109	0	---	---	---	---	---	---	---	PFM NAME 10	

note1) OUT-ASGN 0(off),1(L),2(R),3(L & R)
 note2) LFOS 0(off),1(1st Inst),2(2nd Inst),3(vid)

< CHART 6 >

***PCED2 data format and corresponding parameter number ***
 data size = 33 bytes
 ggggg = 4 (00100)
 hh = 0 (00)
 pppppp = 110 (\$6E)

prn#	b7	b6	b5	b4	b3	b2	b1	b0	Data	Note
0	0	---	---	---	---	---	---	---	reserved	INST1
1	0	0	0	0	0	0	0	0	DSPE	
2										INST2
4										INST3
6										INST4
8										INST5
10										INST6
12										INST7
14										INST8
16	0	0	0	0	---	---	---	---	DSP SEL	0:off,1-10:DSP
17	0	---	---	---	---	---	---	---	BALANCE	
18	0	---	---	---	---	---	---	---	reserved	0:brth,1:lip,2:off
19	0	---	---	---	---	---	---	---	reserved	
20	0	---	---	---	---	---	---	---	TIME	
21	0	---	---	---	---	---	---	---	reserved	
22	0	---	---	---	---	---	---	---	reserved	
23	0	---	---	---	---	---	---	---	LFO CONTROL	
24	0	---	---	---	---	---	---	---	reserved	
25	0	---	---	---	---	---	---	---	reserved	
26	0	---	---	---	---	---	---	---	reserved	
27	0	---	---	---	---	---	---	---	reserved	
28	0	---	---	---	---	---	---	---	reserved	
29	0	---	---	---	---	---	---	---	reserved	
30	0	---	---	---	---	---	---	---	reserved	
31	0	---	---	---	---	---	---	---	reserved	
32	0	---	---	---	---	---	---	---	reserved	

< CHART 7 >

PMEM data format
data size = 76 bytes

prm#	b7	b6	b5	b4	b3	b2	b1	b0	Data	Note
0	0	OUT-ASGN	MSB	---	NUM of NOTE	---				INST1
1	0	---	VOICE NO(without MSB)	---						
2	0	---	LFOS	---	RCV CH	---				
3	0	---		---	LIMIT/L	---				
4	0	---		---	LIMIT/H	---				
5	0	0	0	0	---	DETUNE	---			
6	0	MTE	---	---	NOTE SHIFT	---				
7	0	---	---	---	VOLUME	---				
8	.									INST2
16	.									INST3
24	.									INST4
32	.									INST5
40	.									INST6
48	.									INST7
56	.									INST8
64	0	0	---	EFSEL2	---	MTTBL	---			
65	0	---	KEY	---	EFSEL1	---	ASMODE			
66	0	---		---	PFM NAME 1	---				
67	0	---		---	PFM NAME 2	---				
.	.				.					
75	0	---	---	---	PFM NAME 10	---				

< CHART 8 >

PMEM2 data format
data size = 25 bytes

NO.	b7	b6	b5	b4	b3	b2	b1	b0	Data	Note
0	0	DSPE	---	---	reserved	---			1,0	INST1
1	0	DSPE	---	---	reserved	---			1,0	INST2
2	0	DSPE	---	---	reserved	---			1,0	INST3
3	0	DSPE	---	---	reserved	---			1,0	INST4
4	0	DSPE	---	---	reserved	---			1,0	INST5
5	0	DSPE	---	---	reserved	---			1,0	INST6
6	0	DSPE	---	---	reserved	---			1,0	INST7
7	0	DSPE	---	---	reserved	---			1,0	INST8
8	0	0	0	0	---	DSP SEL	---		0-10	0:off,1-10:DSP
9	0	---	---	---	BALANCE	---			0-99	
10	0	---	---	---	reserved	---				
11	0	---	---	---	reserved	---				
12	0	---	---	---	TIME	---			0-36	
13	0	---	---	---	reserved	---				
14	0	---	---	---	reserved	---				
15	0	---	---	---	LFO CONTROL	---			0-2	0:brth,1:lip,2:off
16	0	---	---	---	reserved	---				
17	0	---	---	---	reserved	---				
18	0	---	---	---	reserved	---				
19	0	---	---	---	reserved	---				
20	0	---	---	---	reserved	---				
21	0	---	---	---	reserved	---				
22	0	---	---	---	reserved	---				
23	0	---	---	---	reserved	---				
24	0	---	---	---	reserved	---				

< CHART 9 >

SETUP data format and corresponding parameter number
data size = 16 bytes
gggg = 4 (00100)
hh = 0 (00)
pppppp = 119 (\$77)

prm#	b7	b6	b5	b4	b3	b2	b1	b0	Data	Note
0	0	---	---	---	---	---	---	---	0-127	(center =64)
1	0	0	0	---	---	---	---	---	0-48	(center =24)
2	0	0	0	---	---	---	---	---	0-16	*notel
3	0	0	0	0	0	0	0	MLOCK	0-1	memory protect
4	0	---	---	---	---	---	---	---		reserved
5	0	---	---	---	---	---	---	---		reserved
6	0	---	---	---	---	---	---	---		reserved
7	0	---	---	---	---	---	---	---		reserved
8	0	---	---	---	---	---	---	---		reserved
9	0	---	---	---	---	---	---	---		reserved
10	0	---	---	---	---	---	---	---		reserved
11	0	---	---	---	---	---	---	---		reserved
12	0	---	---	---	---	---	---	---		reserved
13	0	---	---	---	---	---	---	---		reserved
14	0	---	---	---	---	---	---	---		reserved
15	0	---	---	---	---	---	---	---		reserved

notel) Device number 0(off),1..16,7(all)

< CHART 10 >

Program change table data format and corresponding parameter number
data size = 256 bytes
gggg = 4 (00100)
hh = 0 (00)
pppppp = 127 (\$7F)

NO.	prm#	b7	b6	b5	b4	b3	b2	b1	b0	Data	Note
0	0	0	0	0	0	0	0	0	MSB	0	PGM1
1	0	---	---	---	---	---	---	---	---	0-127	
2	1										PGM2
.	.										.
.	.										.
254	127										PGM128
255											

note) NUMBER

0 ~ 31 : I01 ~ I32
31 ~ 63 : A01 ~ A32
64 ~ 95 : B01 ~ B32
96 ~ 127 : C01 ~ C32
128 ~ : not assigned

< CHART 11 >

Switch remote parameter number list
gggg = 4 (00100)
hh = 0 (00)
pppppp = 119 (\$77)

prm#	b7	b6	b5	b4	b3	b2	b1	b0	Data	Note
64	0	---	---	---	---	---	---	---	0-127	0-63:off,64-127:on
65	0	---	---	---	---	---	---	---	0-127	0-63:off,64-127:on
66	0	---	---	---	---	---	---	---	0-127	0-63:off,64-127:on
67	0	---	---	---	---	---	---	---	0-127	0-63:off,64-127:on
68	0	---	---	---	---	---	---	---	0-127	0-63:off,64-127:on
69	0	---	---	---	---	---	---	---	0-127	0-63:off,64-127:on
70	0	---	---	---	---	---	---	---	0-127	0-63:off,64-127:on
71	0	---	---	---	---	---	---	---	0-127	0-63:off,64-127:on
72	0	---	---	---	---	---	---	---	0-127	0-63:off,64-127:on
73	0	---	---	---	---	---	---	---	0-127	0-63:off,64-127:on
74	0	---	---	---	---	---	---	---	0-127	0-63:off,64-127:on

Function ...	Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Default	: x	: 1 - 16	: memorized
Channel Changed	: x	: 1 - 16	:
Mode Default	: x	: 1, 2, 3, 4	: memorized
Mode Messages	: x	: x	:
Mode Altered	: *****	: x	:
Note	: x	: 0 - 127	:
Number : True voice	: *****	: 12 - 107	:
Velocity Note ON	: x	: o v=1-127	:
Velocity Note OFF	: x	: x	:
After Key's	: x	: x	:
Touch Ch's	: x	: o	:
Pitch Bender	: x	: o 0-12 semi *1:7 bit resolution	:
Control			
Change			
	1 : x	: o	: Modulation wheel
	2 : x	: o	*2: Breath control
	4 : x	: o	: Foot control
	7 : x	: o	: Volume
	10 : x	: o	: Pan(L,L+R,R)
	64 : x	: o	: Sustain
	65 : x	: o	: Portamento
Prog	: x	: o 0 - 127	: Assignable
Change : True #	: *****	: 0 - 127	: (Channel=1 only)
System Exclusive	: o	: o	: Voice parameters
System : Song Pos	: x	: x	:
System : Song Sel	: x	: x	:
Common : Tune	: x	: x	:
System : Clock	: x	: x	:
Real Time : Commands	: x	: x	:
Aux : Local ON/OFF	: x	: x	:
Aux : All Notes OFF	: x	: o (123)	:
Mes- : Active Sense	: x	: o	:
sages:Reset	: x	: x	:

Notes: *1 = recognized as breath control(LFO) if LFO control is lip.
 *2 = no effect on LFO if LFO control is off or lip.

YAMAHA

Litiumbatteri!
Bör endast bytas av servicepersonal.
Explosionsfara vid felaktig hantering.

VAROITUS!
Lithiumparisto, Räjähdysvaara.
Pariston saa vaihtaa ainoastaan alan
ammattimies.

ADVARSEL!
Lithiumbatteri!
Ekspløsningsfare. Udskiftning må kun foretages
af en sagkyndig, – og som beskrevet i
servicemanualen.

VG21800

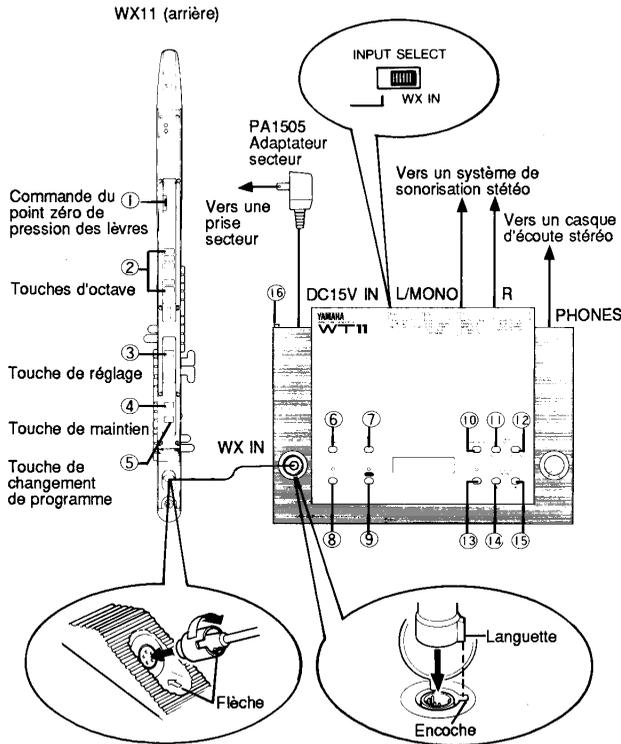
8905 1.0 R3  Printed in Japan.

YAMAHA CORPORATION
P.O.Box 1, Hamamatsu, Japan

WX11/WT11 FICHE RECAPITULATIVE D'INSTRUCTIONS

Cette fiche récapitulative d'instructions résume les principales méthodes d'utilisation du système WX11/WT11 et fournit un moyen de référence rapide. Pour plus de détails se reporter aux manuels d'instructions du WX11 et du WT11.

REGLAGES



Mode d'exécution lèvres serrées

N'appuyer sur aucune touche et n'appliquer aucune pression de souffle. Mettre sous tension (16).

Mode d'exécution lèvres relâchées

Appuyer sur la touche de réglage (3) et mettre sous tension (16). N'appliquer aucune pression de souffle.

Accord et réglage du point zéro de pression des lèvres

- Appuyer sur la touche UTILITY (7) puis appuyer plusieurs fois de suite sur la touche BANK/PARAM (10) jusqu'à ce que l'affichage suivant apparaisse:

U : 440.0Hz I

- Régler la fréquence d'accord principale voulue à l'aide des touches DATA ENTRY (11 et 12).
- Presser l'anche de la même manière qu'en jouant et régler la commande du point zéro de pression des lèvres (1) de manière à centrer le graphique à barre.

Hauteur plus haute

U : 440.0Hz ■■■

Hauteur plus basse

U : 440.0Hz I

Sensibilité

Maintenir enfoncée la touche de réglage (3) et appuyer sur une des touches d'octave (2) pour obtenir un des réglages suivants:

TOUCHE D'OCTAVEKEY (de haut en bas)	SENSIBILITE
3 Octaves plus haut	DOUX
2 Octaves plus haut	MOYEN DOUX
1 Octave plus haut	MOYEN
1 Octave plus bas	MOYEN DUR
2 Octaves plus bas	DUR

EXECUTION

Sélection des combinaisons de performance à partir du WX11

- Appuyer sur la touche PLAY (9), le nom d'une combinaison de performance devrait apparaître.
- Maintenir enfoncée la touche de changement de programme (5) et appuyer sur une des touches d'octave (2) pour changer les programmes de la manière suivante:

TOUCHE D'OCTAVEKEY (de haut en bas)	NUMERO DE PROGRAMME
3 Octaves plus haut	1
2 Octaves plus haut	2
1 Octave plus haut	3
1 Octave plus bas	4
2 Octaves plus bas	5

Sélection des combinaisons de performance sur le WT11

- Appuyer sur la touche PLAY (9), le nom d'une combinaison de performance devrait apparaître.
- Utiliser la touche BANK/PARAM (10) pour sélectionner la banque: A, B, C ou I, et utiliser les touches DATA ENTRY +1 et/ou -1 (11 et 12) pour sélectionner une combinaison de performance.

Activation ou désactivation de l'effet

Appuyer sur la touche EFFECT (13) pour activer (témoin à LED allumé) ou désactiver (témoin à LED éteint) l'effet.

Réglage de l'équilibre d'effet

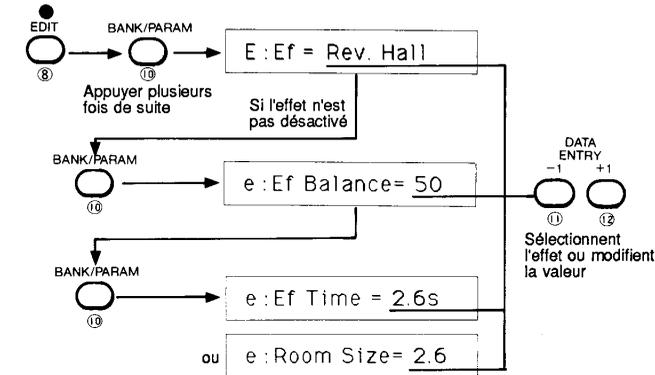
Utiliser les touches EFFECT BALANCE (14 et 15). Plus la valeur affichée sur le LCD est élevée, plus le niveau de l'effet est élevé par rapport au son pur.

Touche de maintien

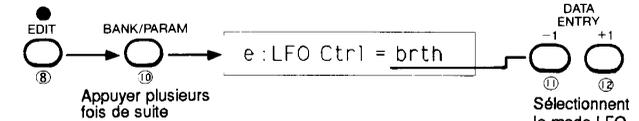
Appuyer sur la touche de maintien (4) pour que la note jouée se continue. Jouer d'autres notes sur la note continue. Appuyer une nouvelle fois sur la touche de maintien (4) pour arrêter la note continue.

EDITION

Edition des effets

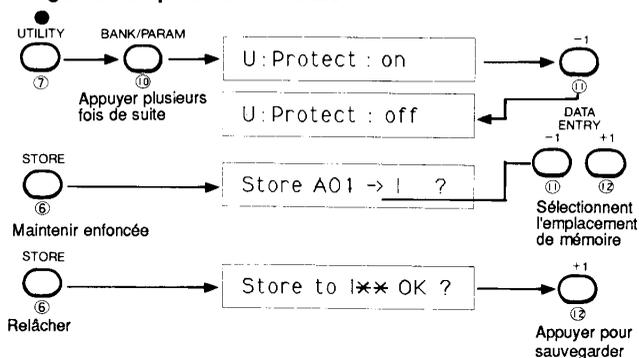


Commande LFO



brth: l'augmentation de la pression du souffle augmente l'effet du LFO
lip: l'augmentation de la pression des lèvres augmente l'effet du LFO
off: effet LFO désactivé

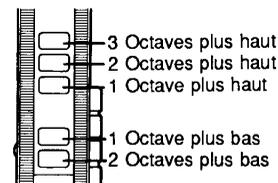
Sauvegarde des paramètres édités



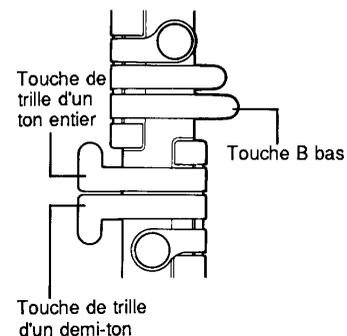
DOIGTE DE BASE

The diagram shows musical notation for notes from A# (Bb) to C# (Db) on a treble clef staff. Below each note, there are two rows of fingering diagrams: the top row uses solid black circles to represent the base finger, and the bottom row uses open circles to represent other fingers. Vertical dashed lines separate the diagrams for each note.

WX 11 (avant)



WX 11 (arrière)



- L'utilisation des touches d'octave permet de changer d'octave tout en conservant le doigté standard
- Les touches de trilles peuvent être utilisées pour transposer la hauteur de toutes les notes d'un demi-ton ou d'un ton entier.

- Il est également possible de jouer un octave plus haut en utilisant d'autres doigts à la place des touches d'octave (voir la tablature du manuel d'instructions du WX11).

- La touche B bas peut être utilisée pour abaisser la hauteur de toutes les notes d'un demi-ton

COMBINAISONS DE PERFORMANCE PROGRAMMEES DU WT11

BANQUE A				BANQUE B				BANQUE C			
1	Oboe 1	17	WoodWinds	1	Trumpet 1	17	TuttiBrass	1	Harmonica 1	17	Bells
2	Oboe 2	18	Picc/Clar	2	Trumpet 2	18	HarmoSynth	2	Harmonica 2	18	GuitarSyn
3	Bassoon	19	PowerWood	3	MutedTrp.	19	SmoothBrS	3	Concertina	19	PortaLead
4	Clarinet	20	HolloWood	4	Flugel 1	20	DualSynth	4	Bandonion	20	Claviodion 1
5	Piccolo	21	HardWood	5	Flugel 2	21	LyriSynth	5	Accordion	21	Claviodion 2
6	Flute	22	ReedWinds	6	Trombone	22	MelloSynth	6	Violin	22	SynthLead
7	PanFlute	23	SilverWind	7	FrenchHorn	23	BuzzySynth	7	Cello	23	FuzzySax
8	PuffPanFlt	24	FatReed 1	8	Tuba	24	SharpSynth	8	Strings	24	Fuzz 5ths
9	SopranoSax	25	FatReed 2	9	BrassEns.	25	SolidSynth	9	DualString	25	BreathHit
10	TenorSax 1	26	FluteEns.	10	FusionBrS	26	SwampSynth	10	DistGuitar	26	Breath 5th
11	TenorSax 2	27	Flute 5ths	11	HardPopBrS	27	SandyBrass	11	A. Guitar	27	TalkingBox
12	BaritonSax	28	SaxSect. 1	12	HvyPopBrS	28	AttackSyn.	12	Fretless	28	HarmoWhist
13	Recorder	29	SaxSect. 2	13	ClassicBrS	29	SynthBrS 1	13	UprightBass	29	SpaceDust
14	Ocarina	30	Chime/Oboe	14	ClassicHrn	30	SynthBrS 2	14	PipeOrgan	30	Str. Flute
15	Shakuhachi	31	BassoonDuo	15	OrchHorns	31	SynthBrS 3	15	Choir	31	Str. Oboe
16	ClearWinds	32	Mammoth !	16	MuteBrass	32	SynthOrch	16	Whistle	32	FreeJazz